

La N. N. 7. L. 1.º

Tea 1-132-13A

No puede ser guardada  
una mujer.

~~###~~ ###

Comedia en tres actos y en verso  
de D.º Agustín Moreto.

1822

Acto 1.º

per  
ap. te  
Mafi

*Personas*

J<sup>n</sup> Felip de Toledo.

J<sup>n</sup> Pedro Pacheco.

J<sup>n</sup> Diego De Profar.

D<sup>a</sup> Inés Pacheco.

D<sup>a</sup> Ana Pacheco.


Manneta.

Furugo.

Sancho.

Alberto.

Acompañamiento



No puede ser guardar una mujer,

Acto 1.<sup>o</sup>

Galeria: Salen D.<sup>n</sup> Felix y Tarugo.

Tar... Eso, señor, es virtud  
que en ti no acabo de creer.

Fel. Esto es para entretener  
sin ocio a la juventud.

Da Ana Pacheco es  
por su virtud estremada,  
por su ingenio celebrada,  
su honestidad conocida,  
y el empleo de su vida  
le da al estudio.

Tar... ¿Es poeta?

Fel. Aunque ella no es la primera

pues en Madrid hoy se ven  
mujeres que hacen tan bien  
serios, que envidia cualquiera;  
te aseguro de D. Ana  
que sin ser sola, pudiera  
ser en esto la primera;  
y los aplausos que gana,  
a que tenga la han movido  
una Academia en su casa,  
donde yo acudo, y se pasa  
un rato muy divertido.

Dar... Señor, cosa es muy posible  
ser rica, bella y discreta;  
pero ser rica y poeta,  
give Dios que es imposible.

Tel...; Por qué?

Tar...; Eso dudas?

Tel... Si dudo.

Tar...; Pues hay hombre a quien de' el cielo  
con gracia a questo desvelo,  
que no este' siempre desnudo?

Y esto es forzoso, Señor,  
por que la poesia es cosa  
que aunque es virtud y gustosa  
nunca ha tenido valor.

Poesia y riqueza ingrata  
siempre trocáron los frenos,  
y no hallarás versos buenos  
hechos con buspas de plata.

Con candil sí, que es civil  
La Musa para la cena,

solo la poesia es buena  
hecha oi' moro de candil.

Fel...; Qué locura!

Fab... A los pasados

mira y verás el efecto:

¡Por el candil de Epitecto

no dieron tres mil ducados?

Fel... Cre es Filósofo.

Fab... Cesad:

¡Pues toda la poesia

que es sino Filosofía?

Ahi fuera Ginovesa.

Fel... Tu juicio, en fin, pertinax,

entre riqueza y poesia,

no quiere dar compañía?

Fab... Como cunados en par.

Fel... Eso niega la experiencia,  
pues prueba que en Grecia Homero  
fue muy rico, y el primero  
despues con mas excelencia.  
Virgilio en Roma deso'  
tanta suma de dinero,  
que al Cesar hizo heredero  
del tesoro que el le dio.  
Y si toda esta verdad  
tu mala aprehension no allana,  
¿no fue' el de silla-mediana  
rico y señor?

Far... Es verdad.

Fel... ¿No ha habido muchos señores  
que ilustraron la poesia?

[De todos admiracion?

Far... Eso será la verdad;  
mas para esos que así fueron,  
hay cuatro mil que murieron  
de pura necesidad.

Fel... Eso su estrella causó,  
que en cualquiera facultad  
oprimió necesidad  
a quien no la mereció.

Far... ¿Pues por qué el vulgo indiscreto  
la llega a desestimar?

Fel... Eso suele ocasionar  
la pobreza del sujeto:  
dime, ¿la despreciará  
en un señor?

Far... Ni aun por chiste.

Fel... ¿Luego Ayuntamiento de Madrid en ella no consiste



sino en el vaso en que está?

Del agua un ejemplo breve  
te distinguirá esa ley,

que en oro es digna de un Rey  
y en barro el pobre la bebe.

Zar... Pero ya, Señor, el cuarto  
de la Academia han abierto.

Fel... La D<sup>a</sup>. Ana viene aquí.

Zar... Con ella viene D.<sup>n</sup> Pedro  
Lacheco, nuestro vecino,  
que es un celoso estremo  
en el guardar a su hermana.

Fel... No anda en eso muy cuerdo.

Zar... Qué rica que está la sala!

Fel... No infieres, Zarugo, de eso  
que hay poca con riguera?

Far... Lo estoy viendo y no lo creo;  
mas, vive Dios, que como eres  
tu' D.<sup>n</sup> Felip de Toledo,  
si es poeta ha de ser pobre.

Fel... Como puede ser, teniendo  
en su casa tal riqueza?

Far... Una noche haciendo versos  
se le ha de quemar la casa  
y ha de amanecer en cueros.  
Mas ya salen, yo me voy.

Fel... Donde?

Far... A casa de un flamenco  
que lo vende sin bautismo,  
y alli van unos mozuclor  
muy ricos, que juegan largo  
y con ellos me entretengo.

Tel... ¿Pues tú juegas?

Far... A las pintas.

Tel... ¿Y largo?

Far... No sino huebos:

a' cuatro a' cuatro y terceras  
nos quitamos el pellejo.

Tel... ¿No quieres ver la academia?

Far... ¿La Academia? No haré luego  
cinco pintas en diez años

ni estoy una hora entre versos. (Saca)

~~XXXXXXXXXX~~

Salen D.<sup>n</sup> Diego, D.<sup>n</sup> Pedro, Alberto y D.<sup>na</sup> Ana.

Muneca... Es el ingenio noble como el sol  
que con la luz que alumbrá da calor?

Tel... ¿No es muy pulida la letra

señor D.<sup>n</sup> Pedro Pacheco?

(Se rientan  
todos)

Ped... Si vos la admirais, D.<sup>n</sup> Felip,  
¿que haré yo que el alma tengo  
en D.<sup>a</sup> Ana, y solicito  
en ella mi cautiverio?

Ana... Comience pues la Academia.

Dieg... Diga D.<sup>a</sup> Ana primero.

Ana... Señor D.<sup>n</sup> Diego de Roxas,  
que no es lisonja os adrierto,  
por que en la academia es  
mesor lugar el postrevo.

Dieg... Esto es dar lugar que escosan.

Alb... Pues yo diré.

Ped... Diga Alberto.

Alb... Un soneto me ha encargado  
la Academia.

Ana... ¿A qué objeto?

Alb... Al amor.

Ana... Mucho hay escrito,

Difícil es el intento.

Alb... Es el Amor deseo de un contento

que nunca llega a' su dichoso estado;

sino es fino, no hay gusto en su cuidado;

si es fino, es todo pena y sentimiento.

Correspondido, está' del temor lento

de la desconfianza atormentado;

¿pues qué será' el amor desesperado?

si aun el correspondido es un tormento?

En su triunfo mayor padece olvido,

y en la esperanza pena sino alcanza;

De cualquier modo siempre muerte ha sido.

Todos ven su traicion y su mudanza,

todos cuantos le siguen han perdido

y todos van tras él sin esperanza.

Ana... Está muy bien definido

el Amor por sus efectos,  
y aunque hay de amor tanto dicho,  
cierto que es nuevo y es bueno.

Dieg... Yo tengo a cargo una gloria,  
y es solamente de un verso  
que por difícil me ha dado  
la academia.

Ana... La la espero.

Dieg... Para fines, males, cuando.

Did.

Ana... La estamos atentos.

Dieg... Para fines de su amor  
puede dar males y en  
en desdenes y en rigor;

a.  
pero luego de allí a un mes  
suelve si amar con mas primor?

ho,  
No hay que preguntar en dando  
males cuando volveria  
a amar, aunque este olvidando,  
que bien se infiere si da  
para fines malos, cuando.

Ana... Glosó con todo vigor?

Ped... Yo a cargo una Octava tengo  
en que he de pintar la furia  
de un leon acometiendo.

Ana... Aunto es de un buen Poeta,  
decidla.

Ped... La la refiero.

En medio extremo el bruto se enarbola,  
espeleizada la cerviz saliente:

a' la frente feroz vuelta la cola,  
es la cola penacho de la frente:  
Los pies arranca de una estampa sola  
de las garras el cuerpo ya pendiente,  
y conteniendo con la vista enofos,  
se le pasan las garras a' los ofos.

Ana... Bien pintado, y junto' bien  
naturaleza y concepto.

Tel... A mi' definir me toca  
la dicha y desdicha a' un tiempo  
en una... Décima sola.

Ana... Mucho asunto en poco serid.

Tel... Dicha es conseguir un bien,  
y desdicha no tenerle;  
tenido, es fuerza perderle,  
y esto es desdicha tambien:



Quien siempre sufrió un desden  
no llega a' estado peor;  
con que dicha es en rigor  
causa de un mal mas mortal,  
y la desdicha es un mal  
que excusa de otro mayor.

Ana. Extraña definicion,  
y es aguda por extremo.

Yo tengo a' cargo un enigma  
y proponerle quiero.

Éntase una carbonera  
natural, que siempre ardiendo,  
cubierta de tierra, exhala  
por la tierra el humo denso;  
y la gloria dice así:  
escuchadla.

Pel... Ya atendemos.

Ana... Este fuego que arde en mi,  
otro fuego le encendió  
que arde tambien como yo,  
y aun tiempo, ardemos así.

El humo que exhala el fuego  
conviene a' mi perfeccion,  
y el cubrirme es por razon  
de que no lo exhale; luego  
mientras que no me consumo,  
cuando mas tierra me das  
- más me abrigas y ardo mas,  
con que he de arrojar mas humo.  
No desando yo de arder,  
salir en vapor presumo.  
Decid quien soy yo, y el humo

que

Pel... Dig

Ana... Lu

Alb... Lo

Ana... No

Dieg... Lo

los

com

que

Ana... No

Ped... Lo

ju

Ana... N

Ped... D

Ana...;

Ped... t

que guardar no puede ser.

Ped... Dificil es.

Ana... ¿Qué os parece?

Alb... Lo digo que es el secreto.

Ana... No es.

Dieg... Lo digo que son

los celos, fuego de fuego,

como volcan encendido,

que entrambos arden a un tiempo.

Ana... No son los celos.

Ped... Lo amor,

pues en él todo lo veo.

Ana... No es amor.

Ped... ¿Pues qué será?

Ana... ¡Oí vendis?

Ped... A vuestro ingenio.

Ana... Pues es....

Fel... Tened, no digais,  
que yo falto y decir quiero?

Ana... Decid, pues.

Fel... Lo digo, que es  
aquese encendido fuego  
la muger enamorada.

Ana... Es verdad, yo lo confieso.

Fel... El humo denso que exhala  
es su honor, la tierra luego  
con que le cubren, parece  
si bien al enigma atiende,  
que son las guardas que tiene  
su honor; y mientras queriendo,  
mas guardas ponerle intentan,  
le enciende mas su deseo

y crece el daño: de donde  
se infiere con claro exemplo,  
que cuando la muger quiere,  
si de su honor <sup>no</sup> hace aprecio,  
guardarla no puede ser  
y es disparate emprenderlo.

Ana... Esta muy bien conocido  
y aplicado.

Ped... Aunque el intento  
del enigma haya sido ese,  
se concluye con un yerro.

Ana... ¿Cuál es?

Ped... Decir que el guardar  
una muger es empeño  
que no puede ser.

Ana... ¿Por qué?

Ped... Por que del hombre el desvelo  
puede asegurar su honor  
con cautela, y con esfuerzo  
vencer puede este peligro.  
que las mugeres que vemos  
lirianas, no es por su industria  
sino descuido del dueño.

Ara... Pues no hay hombres cuidadosos  
y honrados, que a questo riesgo  
cautelan; y las mugeres,  
cuando hay más cuidado en ellos,  
crece en ellas mas la industria,  
y ofenden al mas atento  
seguras de su noticia?

Ped... Muchos hay, mas todos esos  
lo yerran de confianza.

pues cautelan solo el riesgo  
que piensan, y no el que deben:  
que si hubiera uno discreto  
que presiniere el peligro,  
y con cautela y aliento  
mirara todas las puertas  
que puede tener el riesgo  
y las defendiese todas,  
fuera imposible ofenderlo.  
Y finalmente concluyo  
que las que hacen ese yerro  
se le ocasiona el descuido  
sin que le busque el ingenio;  
y sino, la que engano  
a quien la guarda, no es cierto  
que le ofendio' por la parte

que el no defendió'?

Ana. Eso infiero.

Ped. Luego si el que fué ofendido  
hubiera visto primero  
aquel riesgo, y le guardara,  
no le ofendiera?

Ana. Es muy cierto,  
mas si la muger estaba  
metida ya en ese empeño,  
si aquel medio no lo prava  
hubiera hallado otro medio.

Ped. Pues por eso digo yo,  
que el hombre honrado y discreto  
ha de prevenirlo todo;  
y al que fuere tan atento,  
lo que no puede ser es,



que le ofendan.

Ana - Para eso

es menester ser un hombre

mas que hombre, por que el ingenio  
humano es casi incapaz

de prevenir tanto riesgo.

Ped... Cuanto fuere riesgo humano

lo alcanza el entendimiento,

y el hombre es capaz de todo.

Ana... Mas sin embargo...

Jel... D. Pedro,

Daos por vencido, que todos

nos rendimos a' este riesgo

sin agraviar las mugeres,

pues de la mano del cielo

siene solo la que es buena.

y ríe Dios que si en esto  
fuesedes cien cabezas  
como brazos Briareo,  
y en ellas los ojos de Argos  
y de Mercurio el ingenio,  
os habia de engañar  
la muger que sabe menos.

Ped... Ríe Dios, que el que pensare (se lee)  
que puede ofender mi aliento -  
muger ninguna, se engaña.

Tel... Lo daré a entender su yerro.

Ana... Tened, que parece inal,

D.<sup>n</sup> Pedro, que el argumento  
no se hizo para pendencias.

Ped... Lo que yo he dicho es lo cierto,  
y despues de defendido,

afuera con el acero  
lo probará la experiencia  
con la razon, que aqui dentro.

(Pase)

Ana... Esperad, que es grande arribo.

Alb... Ya es fuerza el irle siguiendo,  
que aunque razon no ha tenido,  
siempre a su lado estar debo.

(Pase)

Act. Ana... Llamadle vos.

Dieg... A eso voy.

(Pase)

Fel... No pensé que era tan necio.

Ana... D.<sup>n</sup> Pedro (señor D.<sup>n</sup> Felip)

es mi galan y mi deudo,  
y por ciertas prevenciones

dilato mi casamiento

estando ajustados ya

entre los dos los consentos:

para hacerle mi marido  
quisiera verle mas cuerdo;  
y para desengañarle  
de tan loco pensamiento,  
su hermana, es rica y hermosa,  
si vos...

Tel... Tened, que ya entiendo,  
y me proponéis lo mismo  
que ha pensado mi desco.  
¿No es que yo la galanteo?

Ana... Diera todo cuanto tengo  
por verle desengañado.

Tel... Pues yo en algunos encuentros,  
aunque nunca le he servido,  
la he dicho algunos requiebros  
y no muy malos escuchados.

Ana... No es ese mal fundamento:

;mas como dareis principio

si él la guarda con desvelo?

Tel... A mi me sirve un criado

con quien Merlin supo menos;

si él la introduccion no intenta,

no la intentara Tuanelo.

Ana... Dónde está?

Tel... Sed si ha venido

(a' una criada)

Tarugo ahí fuera.

Criad... Eso intento:

(Llegase el jorco)

Está tarugo aquí?

{Se Tarugo.}

Tar. *Adum.*

Ana... Frana tiene de discreto.

Tar... Heia el agilibus mucho.

Ana...; De donde sois?

Far... De los hueros.

Ana...; Los hueros?

Far... Es que mi madre  
cuando pensó que era huero  
me halló pollo.

Ana... Él es bellaco.

Far... Honra que me hacéis ~~es~~ eso.

Fel... Farugo, aquí está empeñado  
todo el valor de tu ingenio:

No conoces a la hermana....

Far...; ¿Cuál?

Fel... De D.<sup>n</sup> Pedro Pacheco?

¿Te atreves a introducir  
de mi parte un galanteo  
con ella?

Zar... Corrido estoy.

Fel... ¿De qué?

Zar... De que digas eso:

¿con un hombre de mi sangre

pone aqui duda tu pecho

el que yo sea suericidor?

¿Pues de qué sirre mi aliento?

¿Eso de mí ha de dudarse?

No solo haré, sive el cielo,

con ella la introduccion,

mas con el mismo D.<sup>o</sup> Pedro.

Fel... ¿Cómo lo harás?

Zar... ¿No hay pecunia?

Fel... Cuanta quisieres.

Zar... Laus Deo.

Ana... ¿Cómo estanda muy guardada

has de lograr ese intento?

Far...; Ella come, bebe, viste y cubra?

Ana... No hay duda.

Far...; A estos ministerios  
no acude gente de afuera?

Ana... Si.

Far... Pues no hablemos en esto.

Ana...; Qué quieres decir?

Far...; No entiendes?

Yo puedo ser Zapatero,  
Sastre, hilo Portugués,  
o' muger que quita el bello,  
por que el buen Turcador tiene  
bula de mudar el sepò.

¿Entendeislo ahora?

Ana... Si,



y mira que este es mi empeño,  
Far... ¿Pues esto a' vos, que os importa?

Ana... Desengañar a' este necio  
que el guardar una mujer  
no puede ser, y ha hecho empeño  
de la cuestión arrojado  
poniéndose a' defenderlo.

Far... ¿Qué decís? ¡Jesus! ¿A ese hombre  
le parece fácil eso?

¿Pues no sabe que hay farugos?

Fel... Él seguir quiere su intento  
por camino extraordinario.

Far... En defendiendo el carretero  
sa el pobre señor perdido:  
¿no sabe cuantos se han muerto  
por echar por el atajo?

Jesus, y qué lindo exemplo  
con un cuento muy comun  
le diera yo!

Ana. ¿Qué es el cuento?

Far. Iba camino un abad

muy gordo y muy reverendo:

Negando a' un rio, intentó  
pasar el vado: y saliendo  
un pastor, le dijo: Advierta  
que ayer se ahogó un pasajero  
por que erró el vado. El abad  
preguntó al pastor forsiendo:

¿Cuanto hay desde aqui a' la puente?

Dos leguas y media pienso,  
dijo el pastor. Y el abad

le respondió entre un regueto:

Si el que se ahogó hubiera ido  
por la puente, aunque está seco,  
desde ayer acá ya hubiera  
pasado el río. Y el freno  
torciendo a la mula, dijo:

por la puente que está seco.

Ana... Hizo muy bien: ¿y el ahogado  
quien habrá de ser?

Far... D.<sup>n</sup> Pedro.

Ana... Lo te prometo en regalo

Far... Pues a la puente y ¡siguemos!

Fel... Señora, al intento vamos.

Ana... Con el aviso os espero.

Fel... Cuenta os vendré a dar de todo.

Ana... Me lograréis un deseo. *(Vd)*

Fel... Vamos pues, Farugo.

Far... Vamos,

que no hay ley en el ingenio

si no vieres que este hermano

#.F.4 2<sup>o</sup> } en la capacha le meto. (Vase)

---

Sala de casa de D. Pedro. Pen D. Pedro y Alberto.

---

Ped... Esto ha de ser, no ha de quedar abierta  
ventana en casa, ni ha de serie puerta  
sin guarda en ella: veamos si es posible  
guardar una muger?

Alb... La estas terrible;

¡pues qué culpa me di' tiene tu hermano

de que haya sido tu opinion visiana

y arrojada tambien en tu argumento

para ponerla en tanto encerramiento.

Ped... Alberto, esto ha de ser; vos soy mi deudo

y como guarda y centinela atenta,

¿Por qué habéis de ser de este cuidado.

Alb... Pues todo eso, D.<sup>n</sup> Pedro, es excusado  
con D.<sup>a</sup> Inés cuando en su honor emplea  
el cuidado mayor.

Ped... Aunque lo sea  
lo habéis de ser, pues yo de vos lo fio,  
y no me repliqueis.

{ Sen D.<sup>a</sup> Inés y Manuela }

Inés. Hermano mio,

¿qué es esto? ¿tú enfado?

¿tú mudado el color y el rostro airado?

¿qué tienes?

Ped... No sé, hermana, lo que tengo,  
solo sé que al peligro me presengo  
de una juventud loca, en vulgo ciego;  
y en noble descuido en su sosiego;

al riesgo de tu honor irá sin tasa,  
y es deuda de mi honor velar mi casa. <sup>Je</sup>

Ynés... ¿Qué es esto, Alberto? ¿Qué palabras necias  
son estas de mi hermano? ¿Qué hay? ¿Qué pasa?  
¿Riesgo en su honor? ¿Cuidados en su casa?  
¿Habla de mí? Responde; ¿o ha perdido  
mi hermano la memoria y el sentido?

Ab... Señora, sírvete Dios, que lo parece  
según sin causa su cuidado crece.

Ynés... Sin causa no es posible.

Ab... No la tiene, por Dios.

Ynés... Es imposible:

Decidme la verdad, que a questo exceso  
no puede ser sin causa.

Ab... Lo confieso  
que la tiene, mas no de haber andado  
aquí tan ciego y tan desalumbrado.

Hoy en una Academia ha defendido  
D.<sup>n</sup> Pedro necio, si saberlo quieres,  
que es fácil el guardar a' las mugeres,  
a' esta razon, D.<sup>n</sup> Felix de Toledo...

Ynes. Conozcole muy bien.

Alb. Decirte puedo,

que este D.<sup>n</sup> Felix es el caballero  
mas discreto, galan, noble y severo,  
que yo en toda mi vida he conocido.  
hizole oposicion, y él ofendido,  
rematando en disgusto el argumento  
desp' a' un tiempo la sala y el asiento. Se

Ynes... Has escuchado, Manueta,

una y otra necesidad?

Siendo tal la de mi hermano,

la de Alberto es otra tal.

El por prueba de su ingenio  
defiende que ha de guardar  
una muger, siendo cosa  
que nadie supo jamás.

Lo a D.<sup>n</sup> Felix de Toledo  
he visto, y aunque es galan  
y me ha hablado muchas veces,  
no le respondi jamás:

Y desde que se que es él  
quien tal cuidado les da,  
estoy deseando verte.

Esto es de mi voluntad,  
que en cuanto a mi entendimiento,  
tambien por tema me va  
siendo muger, no ser menor  
yo que todas las demás.



Manuela, no hay que perder  
la ocasion, que en esto va  
la opinion de las mugeres;  
sepa este necio el refran.

Man... Señora, lo que te pasa,  
a' mi pasado me ha  
con mi ayuno esta Cuaresma;  
yo, sin mandar me ayunar,  
cuando obligacion no tube  
no quebré' ayuno jamás,  
y ayunaba a' pan y agua:  
este año fué' de mi edad  
el tener obligacion,  
y en mandandome ayunar,  
Maldito el día he desado  
de almorzar y merendar.

{ Sale Alberto }

Alb. ~~X~~ Entrad, amigo.

Enés... ¿Quién es?

Alb... El castre envia un oficial  
a que os tome la medida  
del vestido que ha de dar  
para el día del sotillo.

Enés... Entre pues.

Alb... Amigo, entrad.

Man... Señora, Alberto a la puerta!

¿Qué es esto? ¡Gran novedad!

Enés... Esto es disculpar que yo  
castigue su necesidad.

{ Se Farrow }

Far. ~~X~~ Sea Dios en esta casa  
o no pase del umbral.

Ynés... ¿Quien sois?

Far... Sastre, con perdon...

Ynés... ¿De qué?

Far... De lo que de hurtar.

Ynés... ¿Y a qué venis?

Far... El maestro

por probar mi habilidad,  
a que yo os corte en vestido  
me envia, por que al lugar  
soy recién venido, y tengo  
gran opinion por allá  
en el cortar de vestir.

Ynés... ¿Y él por qué no viene acá?

¿Quiere probarle a mi costa?

Far... En vos no cabe el refran

de que en la barba del ruin,

por que el que me envia acá  
está muy bien informado  
de que yo no lo he de errar?

Ynés... ¿Y cómo os llamais?

Far... Garulla.

Ynés... ¿Qué decís?

Far... Soy del Parray,

y cuando nací, mi cuna  
fue un cesto de vendimiar.

Ynés... ¿Y donde habeis aprendido  
tan diestramente a cortar?

Far... En Marruecos.

Ynés... ¿En Marruecos?

Far... Fui niño cautivo allá,

compróme un castre morisco,

y aprendí con gracia tal

su oficio, que a' la Princesa,  
que es la mas rara beldad,  
hacia yo de vestir;  
tráseme la Trinidad,  
y ahora vengo a' la Merced  
que espero que vos me hagais.

Ines... Pues el vestir a' las Moras  
¿qué importa al vno de acá?

Tar... Entre Moras y Cristianas  
poca Diferencia hay!

para mi' todas son unas,  
digo con mi habilidad.

Man... Bestialidad.

Ines... ¿La Princesa  
cómo se llamaba allí?

Tar... D.<sup>a</sup> Fatima de Aguirre.

Ynés... De Aguirre?

Far... Si, ¿qué dudais,  
si su madre es renegada?

Ynés... Ca, pues tomadme ya  
la medida.

Far... Antes quisiera  
que aqui unas telas veais,  
y algunas cosas curiosas  
de las que trase de alla.

Ynés... Seamos.

Far... Estas son foyas.

Ynés... ¿Y qué es aquesta?

Far... Aguardad,  
que esta no es foya.

Ynés... Pues qué es?

Far... Que aqui le hube de olvidar

give Dios.

Ynés... Fení, no la escondas,

que no te la he de quitar.

Far... No hay por qué, es un retrato:

señale aquí.

Ynés... Bien hecho está.

Far... ¿Conocéis el dueño?

Ynés... No.

Man... Ciento que está muy galán?

¿Señora, este no es D.<sup>n</sup> Felix?

Ynés... Culla que en el Sastro hay mas

malicia de lo que piensas.

¿Quereisme acaso feriar

esta forja?

Far... No señora,

que si he de decir verdad,

me la han dado para darta  
a' una dama del lugar,  
que tambien yo en este trato  
tengo un poco de oficial.  
Yñés...; Quien es la dama?

Far... No sé;  
por que no la vi jamás;  
ni he sabido dónde vive,  
solo su nombre sé ya.

Yñés...; Cuál es?

Far... D.<sup>a</sup> Yñés Pacheco,  
que es muy bella.

Yñés... Si sería;  
¿mas si ésta foya or ferriase  
a' otra de valor igual?



Far... No es posible que la haya.

Enés... ¿Saldrálo esta?

(saca un retrato)

Far... Si valdrá.

Man... Señora, tu hermano viene.

Far... ¿ese a' mi'! ¿puedo escapar  
sin ser visto?

Enés... ¿Pues qué importa  
si lois sastré?

Far... Tengo azar

con hermanos, por que un hombre

astrologo singular,

me ha dicho que cuatro hermanos

me han de llevar a' enterrar.

Man... Que se entra ya.

Far... Pues yo quiero

ponerme a guisa de fraile.

(le pone unos  
anteojos)

{ Se D. Pedro. }

Ped... Hermana, qué hace aquí este hombre?

Enés... El sastre ensiado le ha

por que corta de vestir

con gran destreza, y me trae

algunas telas que venden

por si las quieres comprar?

Ped... Anteosos trae?

Zar... ¿Por qué no?

Ped... No los vi en sastre jamás.

Zar...; Si el sastre es corto de vista,

y se bien por su cristal,

por qué no se ha de poner

anteojos?

Ped... Es gravedad

o' que el sastre no se atreve.

Far... Lo he visto Sastre que trae  
velos en la faltriguera.

Feo... Mira tñ, hermana, si hay  
tela alguna de tu gusto  
y se la puedes comprar.

Y tñ, Manuela, a' mi cuarto  
lleva luz, que quiero ya  
recogerme.

Man... Ya yo soy.

(Sale)

Feo... Haz en saliendo cerrar. (Sale)

Far... La la trago', hizo cristo;  
pues más falta que tragar.

Enés... Hombre quien quiera que seas,  
no me niegues la verdad  
que en el suoto he conocido  
que no eres Sastre; habla ya

sin miedo, y yo te aseguro  
que de mí puedes fiar.

Far... Pues Señora...

Ynés... Antes advierte

que nada me has de ocultar,  
pues te va premio o' castigo.

Far... (Ya picó el pez :) preguntado.

Ynés... Eres criado de D.<sup>n</sup> Felix?

Far... En este caso algo mas.

Ynés... Amigo?

Far... Más un poquito.

Ynés... Deudo?

Far... Otro poquito mas.

Ynés... Pues qué eres?

Far... Su tercero.

Ynés... Qué Dices?

Far... ¿se pescará'?

Ynés... No, que antes me has dado gusto.

Far... ¿Y lo estimas?

Ynés... Claro estáis.

Far... Tragóse todo el anzuelo, ap.  
iré alargando el pedalo.

Ynés... Sete, pues.

Acto

Far... ¿Y qué me dices?

Ynés... No sa mi retrato allá'?

Far... Y acá queda el suyo.

Ynés... Pues

qué mas quieres?

Far... Algo mas.

Ynés... Suelve a verme.

Far... Eso mañana.

Ynés... Bien recibido serás.

Far...; Que Decis?

Ynés... Que esto aseguro.

Far...; Con memoria?

Ynés... Y voluntad.

Far... Pues con esto, a Dios, Señora.

Ynés... Hasta mañana, no mas. (Se)

Far... Miren los que ven a questo,  
si es bien grande necesidad  
el guardar una mujer,  
que no se quiere guardar.

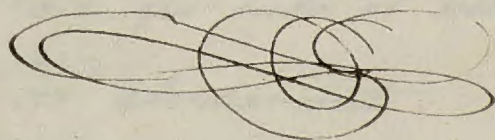






Tea 1-132-13 A

No puede ser guardada  
una Mujer



Acto 2: (per de  
ap de  
Masi



No puede ser guardar una mujer.

Acto 2.º

Sala - Sen Tarugo, D.º Felix y D.ª Ana.

Ana... Notable principio ha sido,  
y mejor fin asegura.

Fel... No es donora travessura  
la que Tarugo ha emprendido?

Ana... Tan rara que dudo el modo.

Tar... Pues oíd atentamente  
si gustais, que brevemente  
os daré cuenta de todo.

Supe el lastre (esto me alabo)  
que la hacia de vestir;  
fui alla, y viéndole aurcir,  
dise, tate, aqueste es bravo.

Prometile unos escudos

solo por la permission

de ir en su nombre a' esta accion,

y no me salieron mudos.

Y si los lances postreros

no le mienten a' mi estretta,

he de hacer que quiera ella,

el hermano y los porteros.

Ana... De tu industria la alabanza

sea esta cortija.

Far... Bravo;

pues me la llevo, ahora acabo

de creer soy buena lanza.

Ana... D. Felix, por todo el precio

del mundo y todo el poder,

no trueco el gusto de ver

Desengañado este necio.

Fel... Mas tiene un inconveniente,  
que lo que temia hasta aqui  
pienso que va siendo en mi  
cuidado muy diferente.

Yo temia inclinacion

de D.<sup>a</sup> Unés al recato;

y mirando en su retrato

su divina perfeccion,

me desé tan satisfecho

su hermosura, que he pensado

que por él se me ha pasado

el original al pecho.

Ana... Pues cuidado, que es cruel

ese mal, no sea por Dios,

que os hagais la burla á vos,

queriendo hacerla a' él.  
Ped... Aunque inclinado me sienta  
y aun algo mas que inclinado,  
aun no llego a' enamorado.

Ana... No os fiéis del sentimiento,  
que es como aspid el amor,  
que al que encontrandole helado,  
de su languidez fiado,  
le da del seno el calor,  
y obra libre y satisfecho,  
del desmayo compasivo,  
y no sabe que está vivo  
hasta que le muerde el pecho.

A cuántos ha sucedido  
que de estar enamorados  
no hay mas pena en sus ciudades

que un estar agradecidos?

Suelen decir estos: yo  
no estoy mas que bien hallado,  
y es, que aun nusto no le ha dado  
el aspid que él abrigó;  
y en la primera ocasion  
del calor de sus desvelos,  
siente el diente de los celos  
hasta el mismo corazon.

Para él el mundo se acaba,  
su ardor con sus ansias mide,  
y en los remedios que pide,  
confiesa el <sup>mal</sup> que negaba.

Par... Yo á mi modo, si así os place,  
os pondré un exemplo breve:  
el que bebe, cuando bebe

no sabe el mal que le hace;  
y el que bebe sin empacho,  
imita al amante fino,  
que hasta que vomita el vino  
no sabe que está borracho.

Fel... En llegar me a' enamorar  
no hallo nada que perder  
siendo D. Unés muger  
con quien me puedo casar?

Far... Si eso hay, vano es el recelo.

Ana... Trás eso tened cuidado.

Far... Para qué ha de andar atado  
teniendo remedio el duelo?

Yo tube unas mataduras  
que andando noches fatales,  
las hallé en unos portales



de algunas cosas obscuras:

De tumores e hinchazones

viéndome lleno, al Doctor

fui, y me disp: mi Señor,

no hay mas remedio que unciones;

yo aceptélo, y de camino

disp: Señor, qué he de hacer,

que me muero por beber

y se me antoja un pepino?

Disp él: no ande en invenciones,

de todo se pueda hartar,

que si al fin se ha de curar,

todo saldrá en las unciones.

Si tu gusto se acomoda

ácia casarte con ella;

desate hartar de querella

que todo satorá en la boda.

Fel... Dime, y ¿qué medio tendré  
yo de hablarla?

Ana... Eso sería

corona de la porfia.

Fel... Lo anoche me desvelé,  
y una industria he imaginado  
que ha de servirnos aqui:  
¿tu' no me digiote á mi,  
que este D. Pedro es preciado  
de amigo, y aun de pariente  
con el Marqués de Sillena,  
y que desde España ordena  
el ser su correspondiente  
en Mexico donde está?

Ana... Es cierto, y que de él recibe

cartas, y aun á mí me escribe.

Far... Pues por hecho el caso da.

Fel... ¿Cómo?

Far... La flota ha venido:

tú un regalo has de buscar  
de Indias, que poder llevar  
muy hermoso y muy lucido.

Si D.<sup>a</sup> Ana carta tiene

del Marqués, yo sacaré

la firma, y carta me haré  
como quien se la presione:

fingiréme Indiano en ella

y que me hospede en su casa,

mira tú si aquesto pasa

si podrás hablarla y sellar.

Ana... Sabiendo su condicion

no puede haber discurrido  
a' su genio mas medido.

Tel... Pues pongo en ejecucion.

Tar...; Quieres que vaya a' buscarlo  
y a' presentarlo?

Tel... Al instante.

Tar...; ¿y qué compre lo importante?

Tel... Pues eso dudas?

Tar... Andallo:

si tú no la hablarés hoy,  
manana quemó mis flores;  
alto pues: ya' soy, Señores,  
tengan cuenta a' lo que soy,  
a' fingirme caballero,  
a' comprar regalo indiano,  
a' enganar a' questo hermano,

Cap

y a' mirar en el dinero? (Láse)

Ana... Con eso doy por vencida  
la porfia de D.<sup>n</sup> Pedro.

Tel... Tened, que él viene.

Ana... Pues finja  
el descuido otro cuidado.

Tel... Bien. Decis, que ya nos mira.

Se. D.<sup>n</sup> Pedro.

Ped. Sin vida vengo y sin alma: (al paño)

A ver a' mi hermana iba  
mi temor que el riesgo vela,  
y en su cuarto ¡¡qué desdicha!!  
vi esta mañana un retrato;

quiero reportar las iras.

Ana... Señor D.<sup>n</sup> Pedro Pacheco?

Ped... En vos, D.<sup>a</sup> Ana Divina,

siente a hallar mi amor su centro.

Todas las señas confirman

mi sospecha y su traicion.

(ap. y mira el retrato y a D. Felis)

Ana... No reparais lo que os mira?

Fel... Y el semblante demudado.

Ana... Si acaso de la porfia

le ha quedado algun rencor?

Fel... No os deis vos por entendida.

Ped... A darle mil estocadas

el furor me precipita.

Ana... Qué suspensiones son estas,

D. Pedro?

Ped... De quien os mira

extranais que se suspenda?

No es nuevo en mi: (en vano anima)

la voz mi pecho asustado.)

Intro. Ana... Si acaso de la porfia  
de ayer ya os habeis vencido,  
no os embarace el decirlo,  
que el hombre se ve en el yerro,  
y el sabio que se corrifa.

Ped... Antes tengo en la opinion  
por tan segura la mia,  
que hoy vuelvo a ratificarla.

Ana... Eso sera' bizarrria  
del ingenio, que aunque vea  
su sentencia concluida,  
por vanidad la defiende  
contra la evidencia misma:

Y advertid, Señor D. Pedro,  
si eso os muere a' repetirla,  
que el ser ignorante es falta

al ingenio concedida;  
y el ser necio es una culpa  
del entendimiento indigna.

El que ignora, en confesando  
lo que ignora, se acredita,  
pues tubo luz en su ingenio  
para ver lo que no via.

Mas quien quiere defenderlo,  
se hace con una accion misma  
ignorante por la duda  
y necio por la porfia.

Por todas estas razones,  
justo es, D. Pedro, que os pida  
que mudéis de parecer,  
que como mi afecto os mira  
como quien ha de ser dueño



de mi amor y de mi vida,  
no os quisiera ver tan ciegos  
en verdad tan conocida?

Ped... No solamente, señoras,  
esa opinion no me inclina,  
mas lo que no puede ser,  
si mi opinion os admira,  
digo que he de sustentarla  
(sin que ofenda la malicia)  
el que se guarde, pues cuando  
hubiera alguna atrevida  
que intentara (¿que es intento?)  
que piense en ofensa mia,  
no manchar, deslucir solo  
el valor que me acredita,  
con mi espada, con mis brazos,

con mi aliento abrasaria  
su imaginacion, de suerte,  
que aun no quedasen cenizas  
del que invento' mis ofensas  
para exemplo de ellas mismas.

1.<sup>o</sup> }  
1.ª }  
Ana... ¿Pues contra quien decis eso?

Señ... Perdonad, Señora mia,  
que el haber yo discurrido  
a' solas con mi porfia,  
me ha llevado a este furor,  
y para que no prosiga  
con mi error, dadme licencia.

(Soy a' juntar la noticia  
con el exàmen, y si hallo  
que D.<sup>n</sup> Felix solicita  
mi Desthonra, vive el cielo,

ap.

que le ha de costar la vida.) (Lase.)

Ana... ¿Habeis visto tal locura?

Fel... A mi me provoca a' risa.

Ana... Sin duda está sospechoso.

Fel... El enofo lo confirma,  
y eso da' seguridad

al caso; mas es precisa

Diligencia ir a' avisar  
a' Farugo.

Ana... No se omite  
prevencion.

Fel... Y con efecto,

¿quién al necio le diría

que me ha enviado su hermana

un retrato antes de vista.

Ana... ¿Quien sabe que las mugeres

cuando las guardan peligran.

Fel... Que no puede ser es cierto.

Ana... Y el que lo intente que escriba  
con letra grande en su puerta...

Fel... ¿Que', señora?

¶ Ana... Goberia.

---

Sala de casa de D. Pedro: Sena y Inés y Man.<sup>ca</sup>

---

Inés... Manuela, yo soy muerta si él ha hallado  
el retrato.

Man... Tan poco es tu cuidado  
que tal prenda aventuras de esa suerte!

Inés... El, que <sup>se</sup> guardarme nada se dixerte,  
fue a verme esta mañana a mi aposento,  
propia accion de un hermano descontento.  
Con él de susto me cogió en la mano,  
y yo por encubrirle de mi hermano;

con un descuido le arrojé en el suelo  
y no se le vi alzar; pero busquélo  
después que ya mi hermano se había ido,  
y en todo el día hallarle no he podido.

Man... Pues Señora, sin duda, que le ha hallado,  
y es muy fácil no haber tú reparado,  
que un celoso es sutil en sus acciones.

Yñes... Pues para eso son mis prevenciones,  
y que tú tengas atención te advierto  
con lo que ordeno por si acaso es cierto  
que le tiene.

Man... La estoy de ello advertida,  
pero tu hermano viene.

Yñes... Aquí escondida  
te he de escuchar.

Man... Pues ya a' tu cuarto pasa.

Ynés... Ahí saber espero lo que pasa. (se retira)

{ Sr. D. Pedro y Alberto }

Ped. y Alberto, esto que os digo me ha pasado,  
este retrato en su cuarto he hallado,  
mirad si tiene indicios mi deshonra.

Alb... Tened, Sr. Pedro, y en cosas de la honra  
no hagais tan presto el juicio temerario.

Ped... Buena temeridad! tan ordinario  
es hallarse en el cuarto de una dama  
un retrato que es nota de su fama?

Es esto disculparos neciamente  
del no haber sido guarda diligente.

Alb... ¿Tues qué hombre habeis hallado?

Ped... Buen concierto!

Si no le hallé, que pude hallarle es cierto  
pues bien pudo, y en sombra de su nombre

por donde entró un retrato, entrar un hombre.

Ynés... ¿Eslo? Al remedio que esto va perdido.

Alb... Mirad que D.<sup>a</sup> Ynés aqui ha salido,  
no entienda lo que pasa.

Ped... ¿Dios afuera.

Alb... El a cargo tomó Linda quimera. (Fase)

Ynés... Esto importa; Manuela, finge ahora.

pen Aquel retrato me has de dar traidora.

Man... Señora, sabe Dios que lo he perdido.

Ynés... Si por curiosidad le has escondido  
y si me pones ya mas embarazos,  
del pecho he de sacártelo a pedazos.

Man... Fríete de mí! Señora, yo protesto  
que en tu aposento le perdí.

Ped... ¿Qué es esto?

Ynés... Maldades son, hermano, de criadas;

Simiendo ayer de Misa Descuidadas,  
esa criada se encontró en retrato,  
y ménos obligada a su recato  
le abrió del suelo: anoche, estando en casa  
me le mostro; advierte si esto pasa  
el riesgo que resultaba a mi recato,  
de que en mi casa tengan en retrato,  
que no sé de quien sea, mis criadas,  
cuando andan las malicias desveladas  
sin dejar sombra que en sus ojos pase.  
Difela que al instante le quemase,  
y ella por su capricho inadvertido  
quiere decir me ya que le ha perdido.  
Sed... Lo extraño del recato bien indicia  
que ha sido prevención a la malicia.



¿Qué dices tú?

Man... Señor, creerme no quiere:

me lleve el diablo donde Dios quisiere  
si no le perdí anoche en su aposento

Y Inés... No tal.

Man... Y aun perdí el entendimiento.

Ped... Bien está, Inés, que ya tengo entendido  
que tú que mis sospechas has sabido  
te curas en salud y te disculpas.

Y Inés... ¿Qué es esto? ¿Pues tú ahora á mi me  
culpas?

¿No te lo dije yo? ¿Deslo, traidora?

Busca el retrato.

Man... Lo, Señora,

¿dónde le he de buscar?

Ynés... Has de buscarle

o de tu pecho tengo de sacarte.

Ped... Tente, Ynés, que ya es vano tu recato, Ynés...

bien sabes tú que yo tengo el retrato Ped...

y que has oído las sospechas mías.

Ynés...; cómo?

Ped... Y que tú primero le tenias,

y sabiendo que yo lo he conocido,

tu engaño esta cautela ha prevenido.

Ynés...; Qué es lo que dices?; Has perdido el seso.

Ped... Si, Ynés, que le he perdido te confieso:

pero mucho no ha sido

si el seso y el honor junto he perdido.

Ynés...; Hablas conmigo?

Ped... Calla, aleva hermana,

o' este acero darán a' tu acción viziana  
el debido castigo.

ato, ¿Qué es esto?

ato ¿Será... Verdad es lo que digo,

y has de decirme cómo a' ti ha llegado  
este retrato y quien te le ha enviado.

¿Qué... Aunque pueda merecer

tu error la desconfianza

a' mi pecho; has de saber,

que te quiere responder

mi honor con esta templanza.

Si tú, hermano, has conocido

que te ofendo, aquí has errado,

por mi culpa has escondido

con haberme prevenido

y no haberme castigado.

Y en fin, el que una mujer  
guardar quiere, lo ha de errar,  
por que no se puede hacer,  
y decid si puede ser  
no queriéndose guardar. (Sale)

Ped... Corrido, si ven los cielos, (ap)  
con sus razones me desfa:  
yo hice mal en declararme:  
sete alla dentro, Manuela.

Man... Señor, di que no me rina.

Ped... No te renirás, no temas.

Man... Ah bobo, tú eres quien teme, (ap)  
que acá la llevamos hecha. (Sale)

{ Sale Alberto }

Alb... Un Indiano caballero  
que ahora dice que llega

a' Madrid, y que una carta  
trae del Marqués de Sillena,  
te quiere hablar, y con él  
muchos ganapanes entran  
que traen unos casones.

Ped... Sengan muy enhorabuena,  
decid que entre el caballero?

Alb... Entrad.

{ S.<sup>e</sup> Faruwo de Caballero del hábito }  
{ de Santiago con botas y espuelas. }

Far... A las plantas vuestras  
me teneis ya.

Ped... Con los brazos  
es el recibiros deuda:  
¿quién sois?

Far... Sedlo en esta carta.

Ped... Antes de mirarlo en ella,  
de la estimacion que os debo,  
vuestra persona es la muestra.

Far... Quanto lo primero ya <sup>cap.</sup>  
va tragada la presencia:  
gran trozo de personaje  
debo de tener!

Ped... Licencia

me dad de leer la carta.

Far... Leed muy en hora buena.

Ped... El Marqués mi primo firma.

Far...; Primo le llama? Clavela.

Ped. lee... El Señor D.<sup>n</sup> Cricanto de Arca-  
nga es persona de toda mi obli-  
gacion; va a' esa Corte a' nego-  
ncios <sup>de</sup> importantes, y la extranera

de su condicion, que casi toca en  
locura, le arriesga en sus pre-  
tensiones, no teniendo a su lado  
quien le de a conocer; y para  
lograr la memoria de nuestra  
amistad, he querido que vaya  
con carta mia, y en regalo de  
la tierra para recomendar la  
estimacion de su persona, la  
cual suplico que sea la misma  
que la mia."

De su letra dice luego:

Encargo mucho su agasajo, que  
en todo sera mi mayor esti-  
macion."

Caballero, mi persona,

Ayuntamiento de Madrid

esta casa, y quanto en ella  
hubiere, esta' a' vuestros pies.

Tar... Yo estoy a' las plantas vuestras  
mi señor: (la anadidura ap.)

pego' como girasoliega.)

Señ... De vuestro hospedage ahora  
tratar lo primero es fuerua.

Si ve Dios, que esto en mi casa ap.

a' que le hospede me fuerua

y es grandisimo peligro.

Tar... Parece que titubea: ap.

pongole en madurativo.)

Yo, que de eso hablar quisiera,  
os advierto que no puedo

estar sin gran riesgo y pena

en casa donde hay mugeres;



y si las hay en la muestra  
no aceptaré el hospedage,  
sino es que imposible sea  
que yo las vea de noche.

Ped... ¿Por qué?

Jar... Es una cosa nueva.

Yo en Méjico a' una Criolla  
hablaba, ésta fue' hechicera:  
Diome un hechizo celoso,  
y de su mucha violencia  
me resultó un mal tan grande,  
que hasta hoy más barras <sup>me</sup> cuesta  
que cabezas de Muchachos  
hay desde Cadix a' Armenia.  
De noche fue' la bebida,  
y me ha resultado de ella,

que en viendo mujer de noche,  
me da un mal en la hora mesma  
de corazon, que me quedo  
con tanta bocana abierta,  
que me se ven los riñones  
por la senda de las venas.

Y asi, si en casa hay mugeres  
que yo de noche ver pueda,  
perdonad, que no la accepto.

Sed. (Con este hombre nada arriesgan  
mis temores y peligros.)

No temais vos que os suceda  
en mi casa.

Far. (Lumbre ha dado:) (ap.)

pues me hareis merced en ella.

Sed... Yo os he de suplicar eso:

( Apartaré de manera ) ( ap. )

su cuarto del de mi hermana  
que viva en casa sin verte.

De esta suerte lo aseguro. }

Alb... ¿ cuando aqueso suceda,  
yo sé unas ciertas palabras  
con que seano esa dolencia.

Far... Pues vos me dareis la vida:

Jesus, la carta primera

se me ha de ir toda en dar gracias.

Ped... ¿ A quien, señor?

Far... A Sillena:

Ped... ¿ Sois su amigo?

Far... ¿ Camarada:

Le tengo yo alla' a' mi mesa

todos los mas de los dias;

es gran Señor su excelencia,  
y sabe como ha de honrar  
a' los hombres de mis prendas,  
y aunque yo lo diga, todo  
cabe en mi sangre, que lleva  
de Nro' acá caballeros  
como bernas una huerta.

Señ...; Y habeis estado otra vez  
acá?

Far... No, está es la primera.

Señ...; Luego allá el hábito os dieron?

Far... Con notables preeminencias  
su Magestad me rogó  
que este hábito me pusiera,  
y yo por hacerle gusto  
lo acepté.

Ped... Para grandera!

¿Habeis vos servido al Rey?

Zar...; Yo servidole? Esa es buena,  
el me sirve a' mi.

Ped...; De que'?

Zar... De asunto en coplas dixerias  
que le hago yo cada dia?

Ped...; Luego tambien sois poeta?

Zar... Esa es una habilidad  
que me hallé en la fabricuera  
un dia sacando un lienzo,  
mas ya no hago caso de ella.

Ped... (Estrano humor tiene el hombre)  
bien la carta me lo acuerda.) (ap.)

Alberto, aqui es menester  
que el regalo te preceda

y el cuarto de D.<sup>n</sup> Crisanto.

Zar... ¡Ay, bobo, que a' pagar llegas <sup>(ap.)</sup>  
los azotes al verdugo.

Ped... Dadnos ahora licencia  
de preveniros la casa.

Zar... Pues mirad que tenga cuenta  
quien reciba aquestas cosas,  
por que lo que dentro encierran  
no se maltrate al tomarlas.

Ped... Pues què es lo que viene en ellas?

Zar... Chocolate de Guapaca,  
y filigranas diversas,  
picaras de Mechoacan,  
y platos que dar con ellas.

Ped... Pruserias son de gusto.

Ped... ¿y dignas de la grandera

Del Señor que las envía.

Far... Un fuerto es que tiene tienda (ap.)

junto a' la puerta del Sol.

Ped... Perdonad, dadme licencia.

Far... Bien está.

Ped... Venid, Alberto.

(Hace)

Far... Bueno va: el bobo que piensa

que es fácil guardar mugeres.

Más fácil de guardar fuera

una vinda sin muchachos:

Y ácia aquel resguicio pienso

que huele a' faldas que acechan.

{ S.<sup>e</sup> Ynés. }

Ynés. Señor Farugo.

Far... Ya soy: tomen

si soy mal perro de muestra:

miren si oí la perdiz.

Ynés... Ya he escuchado tu cautela.

Far... No está bien introducida?

Ynés... Sí, me has dado con ella.

Far... Pues no ha de parar en esto,  
que esta noche haré que veas  
a D.<sup>n</sup> Felix aquí dentro.

Ynés... ¿Cómo si hay en cada puerta  
una guarda?

Far... No hay sardin?

Ynés... Si, mas él solo abre y cierra.

Far... Pues mejor.

Ynés... Si, pero advierte,

que está con grande cautela,  
por que me ha hallado el retrato.

Far... Malo, Avuntamiento de Madrid mas no tengas pena,



que yo lo remediaré.

Ynés... ¿Cómo?

Far... ¿Qué hay en la materia?

Ynés... Que yo he dicho que en el Carmen  
ayer se le halló Manuela,  
y aun sospecha la malicia.

Far... Pues yo haré que me la vuelva.

Ynés... ¿A tí? ¿Qué dices?

Far... Que vuelva;

retírate allá y acecha.

(Se Ynés)

{ Se Sr. Pedro. }

Ped. // Señor Sr. Crisanto, ya  
prevenido el cuarto queda,  
ya podéis entrar a honrarte.

Far... Para pagar la finca  
del hospedaje, mi honor

quiero fiaros.

Ped... Es deuda

con que empenais mi amistad.

Far... Yo tengo una hermana bella

en Indias que es un prodigio;

cuando sale a alguna fiesta,

de diez leguas en contorno

van forasteros a verla.

Tiene un dote que es locura;

<sup>cacao</sup>  
en cacao solo la cuentan

ciento y treinta mil ducados:

a mas de las diligencias

que yo sengo, es a casarla,

traigo de alla la proposicion

de un caballero de aqui,

que yo conozco es fueria.

Ped... ¿Porra' ser: decid quien es?

Far... Si yo su retrato os diera  
conoceréisle por él.

Ped... Siéndole os daré respuesta.

Far... Pues yo os le quiero enseñar;  
mas aguardad, ésta es buena,  
vive Dios que le he perdido.

Ped... ¿Cómo?

Far... De la fabriquera  
se me ha caído.

Ped... Su nombre  
me decid si se os acuerda.

Far... D.<sup>n</sup> Felix es de Toledo.

Ped... ¡Cielos, bien dijo Manuela: (ap.)  
albricias doy a' mi honor.)

¿Dónde se os cayó?

Arbitrio de Madrid

Far... Eso piensa  
mi cuidado, y no me acuerdo,  
sino es que ayer en la Iglesia  
del Carmen se me cayese,  
por que alli una tabaquera  
que se me habia perdido  
me volvieron a' la puerta.

Ped. (Cielos, alla' va mi hermana <sup>ap</sup>  
a' Misa; que su inocencia  
culpase yo ciego y loco!)  
¿Y si yo el retrato os diera  
que dierais?

Far... ¿Dónde esta'?

Ped... Seisle aqui.

(Dandosele)

Far... Hay dicha como esta'!

Dos mil Ducados de hallazgo

si los tomaraís os diera:  
mas hallazgo os he de dar.

Ped... ¿Qué decis?

Zar... Una cadena

que pesa catorce libras  
de filigrana.

Ped... Eso fuera

agraciar mi voluntad.

Zar... Tomadla, por vida vuestra.

Ped... ¿Lo tomarla?

Zar... (No importa, (ap.)

que aun pienso que no está hecha.)

Ped... Miren si el guardar mi honra (ap.)

se luce.

Zar... (Pero él se quemará: (ap.)

si no le hecho esta botana

todo el pellejo rebienta.

Ped... Senid, señor D.<sup>n</sup> Crisanto.

Far... Digo, ¿conocéis quien sea  
ese caballero?

Ped... Si,

J.  
F.

que es muy grande su nobleria.

Far... Pues eso es lo que yo busco,  
que alla' nos sobra la hacienda.

Ped... Vos hareis muy digno empleo?

Far... Gozará la mejor prenda  
de España, y la más guardada,  
por que hay muchos que desean,  
y ésta noche he de ajustarlo.

Ped... ¿Con quien?

Far... Con él, y con ella.

Ped... ¿Pues cómo?

Far... Eo en el sardin

se verá de aquí a hora y medias.

(ap.)

Yo traigo aquí poder suyo.

Ped... Hareis bien, por que se arriesga  
la muger hermosa en casa.

Far... Y yo se alguno que piensa  
que la guarda y es en vano.

Ped... Será tonto el que la vela.

Far... Como vos lo habeis pensado

Ped... Senid pues.

Far... En hora buena.

Ped... Entrad vos.

Far... Guíadme vos.

Ped... Esto es foroso.

Far... Esto es deuda.

Ped... No haré tal.

Far... Por vida mia.

Led... Ha de ser.

Far... Pues obediencia.

Led... El D.<sup>n</sup> Crisanto es un bobo.

#. 1. 1. Far... El hermano es una bestia.

---

X Tardín: Sen D.<sup>a</sup> Ynés y Manuela.

---

~~Oscur~~ Ynés... Manuela, hay dicha mayor  
lograrse amor y recato!

Man... Que le sacase el retrato  
con tal traza es lo mejor;  
que en una palabra sola  
lo entendiase es lo que dudo.

Ynés... El Farugo es muy agudo.

Man... No ha menester llevar cota.

Ynés... Como en casa ha de meter  
a D.<sup>n</sup> Felipe, no lo entiendo,



por mas que estoy discurriendo.

Man. Señora, défale hacer,  
y cuanto dicho se hubiere  
(pues si se lo ves lograr)  
no hay sino creer y callar,  
y venga lo que viniere.

Ynes... El dió a entender, que al fardin  
luego me le ha de traer,  
no sé como puede ser.

Man. El sabe mas que Merlin,  
y ya tendrá su desvelo  
hecho el enredo a esta hora:  
y éstas cosas son, Señora,  
como el buexo de Tuanelo.

Ynes... Lo aqui le pienso esperar  
aunque el medio busco en vano;

¿mas qué harán él y mi hermano?

Man... Dándole esta de cenar

con aparato ruidoso,

y es aquí lo que mas vale,

haber hecho que regate

al alcahuete el celoso.

Dño. Pedro. Ola, luces al jardín.

Ynés... Que aquí vienen imagino.

Man... Traza sera de Farigo.

{ S. D. Pedro. }

Ped... ¿J. Ynés?

Ynés... ¡Hermano mio?

Ped... Que a' su cuanto te retires

por un rato te suplico,

por que ese huésped que tengo,

que le traiga me ha pedido

Después de cena al jardín?

Ynés... Pues yo aquí me había venido,  
por que estas noches no duermo,  
y la frescura del sitio  
me suela llamar el sueño.

Ped... Lo haré en habiéndole visto  
se vuelva luego a su cuarto,  
y entrarás tú.

Ynés... Eso te pido,  
por que yo en mi soledad  
no tengo mas que este alivio;  
¿en, Manueta.

Man... A estar alerta.

Ynés... Por la refa de los mirtos  
estaremos escuchando.

(Vase)

{ Sen Farrago y criados con luces. } Claro

Junta de Madrid

Far...; Bendito sea el que hizo  
tal hermosura!; Es posible  
que esto pueda el artificio!

Sec... Para dentro de la Corte  
no es malo este rinconcito.

Far...; Como rincón? Sive Dios,  
que no es sino un paraíso:  
y está dentro la culebra (ap)  
y ha de llevarla mi amigo,  
por que ya Eva está avisada  
y Adán está prevenido.

Sec...; Os queréis recoger luego?

Far... Antes en tal no imagino  
por que acostarse en cenando  
algo mas, tiene peligro?

Sec... Sive Dios que está despaño (ap)

este hombre, y como he dicho  
volverá mi hermana luego.

Far... Pasémonos en poquito  
que para de aquí a las doce  
está famoso este sitio:

bien podeis desarnos islos. *(A los criados,  
q. se van)*

Ped... Metiraos.

Far... Para mi aviso *(ap.)*

ya tarda mucho D.<sup>n</sup> Felix  
y tener yo aquí es preciso  
este hombre para lograr  
el embuste que está urdido.

Ped...; Vais acostaros tarde?

Far... Si señor, ese es mi estilo,  
no me he acostado en mi vida  
sin dos horas de palillo.

y ahora habiendo jardin  
pienso alargarlas a cinco.

Ped... Despacio estamos por Dios! (ap)

Far... Esto lo aprendi de un primo  
que es grandisimo ginete,  
y por eso le he traído  
a España.

Ped... ¿A que?

Far... A torear?

Ped... ¿Pues cómo con vos no vino?

Far... Pasa en casa de una tia.

Ped... (Dize Dios, que estoy perdido, (ap)  
si vuelve luego mi hermana.)

Yo estoy aqui desabrido,  
por que me ofende el sereno.

Far... No digais tal Desabrido?

¿Sereno ahora por Mayo?

Si vos quereis discurrirlo,  
Discurrámos aqui en prosa:

¿Sabéis de historias?

Ped... No he sido

inclinado a' leer farnias.

Far... Grande hombre fue' Tito Livio.

Ped... Sive Dios que estamos buenos. (ajo)

Far... Mucho tarda, sive Cristo, (ap.)

D. Felix, y mucho apricta  
este hombre.

Ped... Yo estoy sin tino: (ap.)

algo indispuesto me siento,  
y así, amigo, me retiro.

Far... Aguardad por vida vuestra;

¿quereis aqui discurrirlo?

sin dano?

Ped...; Que hemos de hacer?

Far... Tugar unos cientecitos.

Ped... Ya yo pierdo la paciencia.

Sto. Felix, Ha traidores!

(Suena dentro  
ruido de espadas)

Far... Ya estoy vivo.

Ped...; Mas que es esto?

Far... Luchilladas.

Felix...; Traidores, a' un hombre cinco?

; No hay quien a' un hombre socorra?

Far... Cuerpo de Cristo conmigo.

Ped... Esperad, ; a' donde vais?

Far... Esta es la voz de mi primo.

Ped... Que está cerrada esa puerta.

Far... Abridla, pleguete Cristo.

Felix... Que me matan



Tar... Abrid presto.

Ped... Ya lo está!

Tar... Venid conmigo.

Ped... Vamos.

(Sanse) (Oscuro)

Sen D. Ynés y Manuela

Man y Senora, esto es cierto.

Ynés... Ya yo la industria he entendido:

mira si viene D.<sup>n</sup> Felix,

que yo aqui espero tu aviso.

Se D.<sup>n</sup> Felix y bien la ocasion se ha logrado.

Man... D.<sup>n</sup> Felix es, hecho y dicho:

¿por D.<sup>n</sup> Felix?

Fel... Si, yo soy

Man... Escondos aqui conmigo,

presto que pueden volver.

Fel... Por vos no temo el peligro. (se esconden)

Claro { Sen D. Pedro y Fariago embainando }  
# { las espadas. }

Far... ~~S~~írvete Dios, que se escaparon.

Ped... ¿Dónde se fue vuestro primo?

Far... Pues qué demonios sé yo?

pudo engañarme mi oído.

Ped... ¿O eran capcadores?

Far... O eso:

acostarme determinado,

que me ha hecho mal este susto.

Ped... ¿Dios pues.

Far... Venid conmigo.

Ped... Pues cerrar quiero la puerta. (Cierra)

Far... Lindamente ha sucedido.

Ped... Vamos. D. Corriante es (ap)

sabiente como Rodrigo.

Far... En dándole tras canton (ap.)

Polvoré. (Sanse) Oscuro

{ Sen D. Felix y Manuela }

Man... Ya ellos se han ido:

Señor D. Felix, salid.

Fel... A poner el alvedrio  
a' vuestras plantas, senora.

Man... Mirad que errais el estilo  
que yo no soy D. Inés.

Fel... Pues quien?

Man... Manuela.

Fel... ¿Qué miro?

¿Pues donde está D. Inés?

Man... Ahora saldrá a' recibirnos.

{ Sr. Faruço. }

Far... Ya queda el bobo en su cuarto.

Fel... Es Farugo?

Far... Señor mío,

¡y D. Ynés!

Man... Ya saldrá.

Far... Pues salga, pleguete a' Cristo  
que me cuesta mi sudor  
el surcir este carino.

S. Ynés... Ya sale quien lo agradece?

Fel... Bien en las flores se ha visto  
señora, que vos salis;  
pues si las marchitó el brio  
la noche, vuestra presencia  
les da matices mas vivos.

Ynés... Manuela, ten tú cuidado  
si acá la puerta hacen ruido,

y si hablais sea muy quedo.

Mon... Hablad que yo os dare' aviso.

Far... Pues seamos dos a' dos,

que quiero estando contigo  
lograr el rato y no ser  
aqui el castre del campillo.

Ynes... Señor D. Felix, duodosa

aqui os escucho y os miro,  
por que como a questo intento  
en vos de tema ha nacido  
para vencer a mi hermano  
en su opinion, yo imagino  
que es porfia y no finera.

Fel... Suspenso, senora, he oido

en vuestra desconfianza

contra vos misma, en deliro;

pues cuando de la porfia  
naciera en mi este Designio,  
al mirar vuestra hermosura  
se me trocára el motivo;  
y para que esta verdad  
y la fe' con que la digo  
conocais, mano y palabra  
os dare' (si en esto os sirvo)  
de ser vuestro esposo, y furo  
esto a' los Cielos divinos.

Yris... Mano y palabra, D.<sup>n</sup> Felix,  
te acepto, y de mí te digo,  
que aunque mil vidas arriesgue,  
yo he de ser tuya y tñ mio;  
y ahora, por que esta noche  
no arriesguemos lo adquirido,

procura, Señor, volverte.

Far... ¿Qué es volver? ¡Pleguete Cristo!

Lo de adentro afuera puede,  
que aquí no hay otro camino.

Ynés... ¿Luego no puede salir?

Far... Cerrada como Castillo  
está ya toda la casa.

Ynés... ¿Pues qué hará?

Far... Entrarse conmigo,  
que yo cerraré mi cuarto.

Man... ¿En qué pasos he sentido.

Far... ¿Qué dices? Cueryso de Dios,  
la espada se me ha caído.

Intro. Pedro, Ola, ¿qué ruido es aquel?

Man... ¡Ay Dios!

Far... Esto se perdía.

drº Pedro, Alberto, ola, sacad luces.

drº Alberto, Ya vamos.

Zar... ¡Beguete Cristo!

Ynés... ¿Qué hemos de hacer?; ay de mí!

Zar... Escondase entre estos mirtos

D.º Felix, y estaos vosotras

como os estais, que al proviso

yo daré remedio al daño.

Ynés... Presto.

Fel... Ya yo me retiro.

(Se esconde)

Zar... Decid cuando éntre, que yo

de la ventana he caído:

con el mal de corazón

remediarlo determino.

~~Claro~~

Se echa Zarugo en el suelo fingiendo  
el mal de corazón y salen D.º Pedro  
y Alberto con luces



Ped. Mirad quien está aquí dentro  
por que yo he sentido ruido.

¿Quien está aquí, hermana?

Unis. Este hombre

de esa ventana ha caído.

Ped. D. Crianto es, vive el Cielo.

Alb. Ay, señor, que según miro  
le dió el mal de corazón.

Ped. Decidle vos al oído  
las palabras que sabeis.

Alb. Eso procuro.

(Llega á hablarle al  
oído)

Zar. Ay Dios mio!

Ped. ¿Qué es esto, señor?

Zar. Ay triste!

Hombre, que me has destruido:

¿no decias que no habia en casa

mujeres? Que el diablo quiso  
que me asomé a' esa ventana,  
y las vi, y de haberlas visto  
me dio' el mal de corazón.

Ped... ¡Salgame el cielo divino!  
¡Qué no presiniere yo  
el cerrar aquel postigo!

Far... ¡Ay, que me he perniquebrado!  
Llévame a' la cama, amigos.

Ped... Alberto, ayúdame, albrad.

Far... Quedo, mi señor, pasito,  
que llevo desencasados  
los huesos del entresiso.

Alb... Vamos, señor.

Ped... Andad pasad.

Far... Si, por amor de S. Lino,

que no es dano el que se ve,

si no el que queda escondido. (Llevante

Obscuro  
Anís... ¿Qué haremos ahora, Manuela?

Man... Que en nuestro aposento  
pase esta noche D.<sup>n</sup> Felix.

¿Anís... Eso habra' de ser preciso?

D.<sup>n</sup> Felix?

S.<sup>o</sup> D.<sup>n</sup> Felix... ¿Qué me mandas?

¿Anís... Que la palabra te pido,

de que pasar no te atresias

el limite en tus carinos,

que permite mi decoro.

Fel... Yo, Señora, te lo afirmo,

y lo furo.

¿Anís... De esa suerte

entra en mi cuarto conmigo,

(que en mi oratorio podras

(Acto

[pasar la noche escondido,  
y luego por la mañana  
puedes salir sin ser visto,  
y irte al cuarto de Varugo.

Fel... Solo tu ingenio Divino  
hiciera...

Ynés... No es sino amor  
el que me da estos arbitrios.

Fel... ¿Qué en efecto ya eres mía?

Ynés... Como tú, D.<sup>n</sup> Felip, mio.

Fel... Más cierto es esto que esotro.

Ynés... La Desconfianza estimo.

Fel... ¿Por qué?

Ynés... Parece finera.

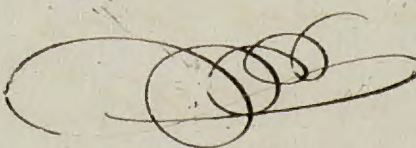
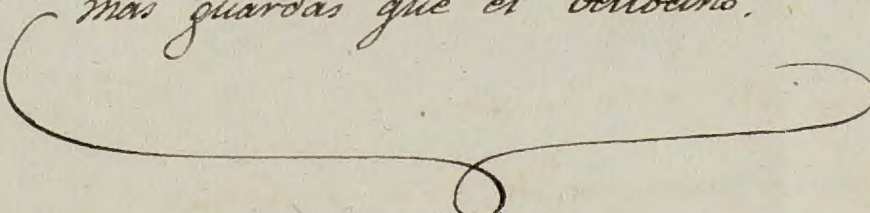
Sen tras mi.

Fel... da tu honor sigo.

Man... y de este exemplo...

Ynés... ¿Que dices?

Man... Sepan los necios del siglo  
que el guardar una muger,  
si ella guardarse no quiso,  
no puede ser, aun que tenga  
mas guardas que el bellocino.



[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is written in a cursive script and is mostly obscured by the paper's texture and fading.]

tar... Antes en tal no imagino  
por que acostarse en cenando

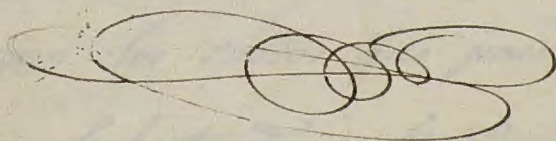
A

*Faint, illegible handwritten text at the top of the page.*



Tea 1-132-13, A

No puede ser guardada  
una Muger.



Acto 3:

(por fe)  
Masi

10 de Mayo de 1808  
Calle de...

Alcaldes

No puede ser guardar una mujer

Acto 3.<sup>o</sup>

Sala: Salen D.<sup>n</sup> Felix y Farugo.

Fel... Ocho dias ha que aqui  
estoy, Farugo, escondido,  
y una hora me ha parecido.

Far... Y cuarenta años a mi  
segun los gustos que paso  
por haberte de ocultar,  
pues es forzoso inventar  
un embuste a cada paso.

¿S.<sup>te</sup> Fa. yñis a una ventana?

Yñis... Ce.

Fel... Aquarda, que a la ventana  
imagino que han llamado.

Far... ¿que es D.<sup>a</sup> Inés parece?

Inés... Gran Desdicha! Muerta salgo.

Fel... Muerta? ¿Que dices, mi bien?

Inés... Que ya ha sabido mi hermano  
que hay hombre en casa escondido.

Fel... Salgame el cielo!

Far... ¿Tapato!

Fel... Pues cómo ha sido?

Inés... La esclava

te vio en el jardín, pasando  
cerca el cuarto de Farugo  
y todo se lo ha contado.

Far... La Mora?

Inés... Sí.

Far... ¿Pues la perra

quien la mete en esos pasos,  
que eso toca a' los Judios  
no a' los Moros? ..

Inés... Yo he arriesgado

el venir a' esta ventana  
por avisarte del dano;  
y a' Dios: no puedo estar mas  
aquí.

Fel... Aguarda.

Far... Esperaos.

Fel... Puedo yo salir de casa?

Inés... Como, si él queda en mi cuarto

registrando pieza a' pieza  
y las armas en las manos?

Cerrando toda la casa

andan todos los criados:

a' Dios.

Ayuntamiento de Madrid

(Sare)

Zar... Con los colorados.

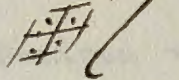
Fel... Gran mal!

Zar... Frescos quedamos:

Uegó' la hora, esto es hecho.

Fel... ¿Qué haces?

Zar... Sacar el rosario,



y ponerme bien con Dios.

Fel... Pues yo he de morir matando.

Zar... Eso es cosa de Doctor.

Fel... Pues qué he de hacer?

Zar... Excusarlo,

que si el morir no te excusa,

el matar es valor de asno,

pues lo mismo hace una albarda

que mata estando debajo.

Dro. Pedro, Plegueid todas las puertas.

Far... Hize Cristo, que esto es malo.

Fel... Este es el postres remedio:

Farugo, ponte a' mi lado.

Far... Aguarda, pleguete Cristo,

ya di en ella: soberano

ingenio, norte del hombre,

más vale un ingenio claro,

que todo el oro del mundo:

métete dentro del cuarto.

Fel... ¿Qué es lo que intentas?

Far... Sacarte

de esta casa a' paa y a' salvo.

Fel... ¿Cómo?

Far... Luego lo verás.

Fel... De ti tengo de fiarlo.

Far... No lo fies, que el que fia

es el que viene a pagarlo;  
entra presto.

Fel... No lo creo.

#71. 2º Far... Entrate allá con mil diablos. (ase)

Salen D. Pedro, Alberto, y Criados armados.

Ped... Es imposible escaparse:  
poneos vos aquí, Sancho.

San... Déseme vance' apuntar  
y senga el género humano.

Ped... Guardad esa puerta, Alberto.

S. tarrugo N. ¿Qué es esto? ¿Armas en mi cuarto?  
¿Pues qué prevención es esta?

Ped... He sabido, D. Crisanto,  
que andan ladrones en casa:

(encubrir quiero el agravio  
que de mi hermana presumo.) (ap.)



Far... A buen tiempo en esto os hallo  
cuando tengo una visita,  
y venia a suplicaros  
que me hiciesen chocolate,  
que es el preciso agasajo  
que a' una visita se debe.

Ped... Visita hay en nuestro cuarto?

Far... Si, amigo, y de cumplimiento,  
que no he podido excusarlo,  
por que como ya por cartas  
esta' el consiento tratado  
de mi hermana, y ya el novio  
de mi venida avisado  
supo donde estoy, ahora  
le encontré saliendo acaso  
que buscandome venia,

y así le tengo en mi cuarto.

Ped... ¿Qué aquí está?

Zar... El entró conmigo

delante de esos criados.

Ped... ¿Quien?

Zar... D.<sup>n</sup> Felix de Toledo.

Ped... (¿Cuánto será que ha sido acaso *ap*)  
el hombre que vió la esclava?)

¿Y al jardín habéis entrado  
con él?

Zar... Lo primero que hice  
fue llevarle a ver los cuadros,  
y al punto que los miró,  
se quedó el hombre pasmado.

Ped... ¿Qué decís?

Zar... Dice que ha visto

Retiro, Casa de Campo,  
Aranzuez, pero ninguno  
le llegan a su zapato.

Si a D.<sup>n</sup> Felix le parece  
la novia como los cuadros,  
los amantes de Teruel  
con él han de ser quifarrros.

ap  
Ped... ¿Seis como son necios sustos

los que siempre me estais dando?

Alb... Digo que entrar no le he visto

San... Ni yo.

Far... Hay tales mentecatos!

Delante de vos entro,  
por penas que al darle paso  
se os cayó la gorra al suelo.

San... ¿La gorra a mi? Verbum caro!

Señor, tal hombre no he visto.

Far... Si eso decís, no me espanto  
que os olvidéis de la gorra..

Señ... Misterio tiene el negarlo: Cap  
;Este es el cuidado, Alberto,  
que de mi honor os encargo?

Señ si por donde entró un hombre  
sin verle tantos criados,  
pueden haber entrado otros.

Alb... Señor....

Señ... Andad, Descuidados.

Alb... Si no es que ha sido invisible?

Señ... Yaos allá fuera.

Alb... Síamos.

Far... Haced que entren chocolate.

Señ... Alberto!

Alb. Hoy a mandarlo. (Sase)

Ped... Miren si decia bien, (ap.)

que era imposible mi agrasio  
guardando tanto mi honor;  
senores, no heuy que dudar,  
el que guardare su honor,  
hallara' lo que yo hallo.

Far... Al novio quiero llamar:

senor D.<sup>n</sup> Felix?

(Se D.<sup>n</sup> Felix)

Fel... Ya salgo.

Far... A conocer por mi dueño

al senor D.<sup>n</sup> Pedro, os llamo,  
por que cierto que en su casa  
recibo tanto agasajo.

Ped... Mi obligacion es servirlos.

Fel... D.<sup>n</sup> Pedro y yo atahato ha muchos años

que somos grandes amigos  
Far... Mucho me huelgo, sentaos. (Lo hacen) Fed.

¿Qué os parece de la novia,  
pues habeis visto el retrato?

Fel... Aseguro, hermano mio,

que no caben en mis labios  
los hiperboles que debo  
al bien que en él idolatro.

Aborto en ver su hermosura  
todas las noches me paso,  
y crece tanto mi amor  
con esta dicha que alcanzo,  
que presumo que lo escucha  
y está durmiendo a mi lado.

Far... ¿Qué digera el hermanico  
si aqui hubiera un comentario

(ap.)

Fed.

que la alegoria explicase?

hacer Ped... Estando ya en este caso

el casamiento, D.<sup>n</sup> Felix,

el parabien puedo daros:

gocéis esa mi tenora

en dulce por muchos años.

Fel... Lo le recibo, D.<sup>n</sup> Pedro,

y sea para lograrlos

viendo vos la suerte mia.

Far... La saya vendrá' debajo. (ap.)

Si ve Cristo que <sup>es</sup> lo mas

que ha podido hacer el diablo,

que de que le hurte la hermana

de' parabien un hermano.

(ap.) Ped... Miren esto: yo pensaba, (ap.)

que D.<sup>n</sup> Felix con engaño

ponia en mi hermana los ojos;  
y aqui el caso averiguado,  
tiene su amor en las Indias.

¡Lo que es juicio temerario!

Fel... Hermano, dadme licencia,  
por que he de ir a Palacio  
a hacer una diligencia.

Far... Aguardad, que aun es temprano:  
¿no viene ya el chocolate?

¿Sen Alberto y Criados con el chocolate

---

Alb... ¡Aqui está!

Far... Aqueso aguardo;  
que la mejor circunstancia (ap.)  
que aqui tiene aqueste caso,  
es haber hecho mi industria  
que él le regale a mi amo.



Tomad, hermano.

Fel... Señor,

eso por mi es excusado,

que le he tomado dos veces.

Far... No se os de nada, tomado,

que el chocolate en Madrid

se va ya como tabaco.

no: Ped... Hacedme a' mi esta lisonja.

Fel... Ya lo bebo si es mandado.

chocolate Far... Cuerpo de Dios qué bien hecho!

Cierto que parece caldo

de empanada de figon.

ap. Ped... Mucho toma el D. Crisanto. ap.

Far... Yo lo bebo y no lo sorvo.

Fel... Si es deuda de cortesano,

para cumplimiento basta.

Far... Dadlo acá si desais algo.

Fel... Mirad que esta muy caliente.

Far... Tengo el garmate empedrado.

Ped... D.<sup>n</sup> Felix, aquesta casa,

que en vos no es nuevo agasajo,

ya con mas obligacion

por el señor D.<sup>n</sup> Crisanto,

podeis honrar como suestra.

Fel... Guardaos Dios.

Ped... Dadme licencia

de que os vaya acompañando

hasta Palacio en mi coche.

Fel... No ha de ser eso, quedaos.

Ped... Yo he de ir con vos.

Fel... No ha de ser.

Far... Pues partase el agasajo;

Dadnos el coche a' los dos  
que yo a' acompañarle salgo.

Fel... ¿Qué es lo que intentas, Demonio? (ap. los dos)

Far... He de hacer que a questo hermano  
te dé la cama tambien.

Ped... Pues si quereis eso, vamos.

Fel... No habeis de pasar de aqui?

Ped... Yo solo obedesco y callo:

que llegue el coche, Domingo.

Fel... D. Pedro, besos las manos.

Far... A Dios.

Ped... El guarde a' los dos.

Far... Señor Celoso, mamau. (Vase)

Ped... Siven los cielos, Alberto,  
que casi desesperado

me tiene nuestro desuido.

Alb... ¿Sive el Cielo soberano

que tal hombre entrar no he visto?

Ped... De que eso digais me espanto.

¿Este hombre entró por el cielo?

¿que estaba dentro no es claro?

Luego si entró por la puerta,  
que no le viites es llano.

Alb... Yo he de perder el sentido.

Ped... Más le perdere' yo, dando  
ocasiones a' mi hermana,  
nacidas de sobresalto  
de vuestra mucha torpeza.

Alb... ¿Pues no es mejor excusaros  
de ese desvelo, y casarla?

Ped... A eso estoy determinado,  
y hoy ha de ser, sive Dios.

Salen Manuela e' Ynés ?

Ynés. Manuela, el ingenio raro  
de Farugo dió' el remedio:  
ahora importa hacerte cargo.

No dirás, D.<sup>n</sup> Pedro, ahora  
que son mis quejas en vano;  
mira si tenerlas puedo  
de estos celos mal fundados.

Consentos tiene Madrid  
donde mientras que me caso  
podré' estar.

Ped... Detente, hermana,  
que en mi error considerando  
la mucha razon que tienes,  
quiero excusar estos daños:  
y Ayuntamiento de Madrid  
ya yo te tengo casada.

Ynés... Y con quién saber aguardo.

Ped... Es con D.<sup>n</sup> Diego de Provas  
un caballero bizarro.

Ynés...; Y sabes tú si yo quiero?

Ped...; Pues queriendo yo, no es llano  
que has de querer tú también?

Ynés... No, que soy yo quien me caso.

Si tú hubieras de vivir  
con mi marido a tu lado

bastaba que tú quisieras;

pero habiendo yo de estarlo,  
es menester que yo quiera

el marido, y no tú, hermano,

que no ha de ser la elección

de quien no ha de ser el dano.

Ped...; Pues cómo tú me respondes

con esa libertad?

Ynés... Pasa;

¿pues no tengo yo alvedrío?

Ped... D.<sup>a</sup> Ynés, no en este caso.

Ynés... Pues en cuál?

Ped... En otro intento

que puede ser voluntario.

Ynés... Lo no conozco ninguno.

Ped... Muchos hay?

Ynés... Dirán acaso

en elegir confesor.

Ped... Lo no digo ni señalo

mas dè que heus de obedecorme,

y mas en este mandato,

que yo soy tu padre aquí.

Ynés... Padre nuestro, ¿a qué milagro!

muy mozo soy, padre mio.

Ped... No hagamos chiste del caso,  
que vive Dios, D.<sup>a</sup> Inés...

mas todo esto es excusado,  
lo que te prevengo es solo  
que luego a' D.<sup>n</sup> Diego traigo,  
que le he dado la palabra,  
y que le has de dar la mano.

Guardad, Alberto, esas puertas,  
que hoy saldreis de este ciudad. (Pa

Inés... Manuela, ¿no oyes a questo?

Man... Senora, no hay, pues te ha dado

D.<sup>n</sup> Felix mano de esposo,

sino ganar por la mano:

peticion, doblon de a' ocho,

y darle con el Sicario.



Ynés... Bien dices, si ser pudiese;  
mas no sé de quien fiarlo,  
para que avise a' D.<sup>no</sup> Felix.

Man... Farago vendrá volando.

Ynés... ¿Y si acaso se tardase  
que ignora el riesgo en que estamos,  
y a' dar la mano me obliga?

Man... Eso sería muy malo?

mas apelar a' la audiencia  
del suodicho vicario,  
que yo juraré la fuerza  
y la mano.

Ynés... Eso es en vano,  
que hay muchos riesgos, y en fin  
es pleito.

Man... Pero ordinario.

Ynes... No sé aquí de quien valerme.

¡Sale Alberto!

Alb... ¡D.ª Ana Pacheco ha entrado  
a' visitarnos.

Ynes... ¡Mi prima?

¡Venga en buen hora.

¡D. Alberto!

Man... El recado

¡puede dar ella a' D.ª Felix.

Ynes... No hara' ella tal por mi hermano,  
por que ha de ser su marido.

Man... Si es curada, dála al diablo.

¡D.ª Ana!

Ana... ¡D.ª Ynes?

Ynes... ¡Oh prima mia!

¡Dáme en albricias los brazos.

Ana... De que os llevo a' por tan buena.

¿Puedo sin recato hablaros?

Por que he menester secreto.

Ynés... Con Manuela no hay recato,  
por que de ella el alma fio.

Ana... Siendo así vamos al caso:

Yo he venido, D.<sup>a</sup> Ynés,

lo primero á visitaros

por mi obligacion, y luego

por sacar de un sobresalto

en que tenéis á quien fio

de mí todos sus cuidados;

Esto supuesto, D.<sup>o</sup> Felix

me ha dicho lo que ha pasado;

y sabiendo que os defaba

con algun susto del caso;

yo vengo aqui de su parte

por que habéis sin embarco  
a' que me digais el medio  
que escogéis para casaros,  
que él se dispondrá a' cualquiera,  
aunque temais intentarlo.

Y es... No paséis mas adelante  
que el cielo aqui os ha ensiado  
para enmendar el peligro:

yo a' D.<sup>n</sup> Felip idolatro  
y el remedio q<sup>e</sup> hay  
y el riesgo yo me le escogo:

por el riesgo en que me hallo  
me obliga a' saberme de él.  
Yo ahora estoy esperando  
que con D.<sup>n</sup> Diego de Profos  
venga a' casarme mi hermano,  
y el remedio que hay, es solo,

que D.<sup>n</sup> Felix, o' arrosado  
o' industrioso, o' con el medio  
de salerse del licario,  
senga a' sacarme de aqui,  
por que sino, a' riesgo estamos  
del amor y de la vida  
el y yo, pero mi hermano  
siene, Señora D.<sup>a</sup> Ana;

Sálgame aqui vuestro amparo  
ver si podis dítarbo  
sacándome de este riesgo,

y a' Dios que entra ya mi hermano.

Man... Hoy sin duda aqui ha de haber  
una de todos los diablos.

(Susse)

Salen D.<sup>n</sup> Pedro y D.<sup>n</sup> Diego. }

Ped. y Todo lo consigue el oro.

Mirad qué presto sacamos

sin las amonestaciones  
licencia de desposaros.

Dieg... Es tanta dicha, D.<sup>o</sup> Pedro,  
que estoy confuso y turbado;  
no sé como o agrada  
esta ventura que gano.

Ped... Pero D.<sup>a</sup> Ana, aquí estais?

D.<sup>a</sup> Ana... De ver a mi prima salgo,  
que ha dicho que no la he visto.

Ped... Pues a tiempo habeis llegado  
que es forzoso que os quedéis,  
por que luego al punto aguardo  
que se despose mi hermana  
que con D.<sup>o</sup> Diego la caso.

Ana... Ya no es posible quedarme,  
que estando ahora en el estrado

me ha dado allí un accidente  
con principios de desmayo,  
y se va acivando mucho  
que es lo que me da cuidado,  
y así es forzoso irme luego.

Ped... Perdonad no acompañaros  
por quedar en este empeño.

Bna... Cuando podeis dilatarlo  
por el plazo solamente  
de venirme acompañando  
sin riesgo del desposorio;  
sois muy poco cortesano  
en excusaros de empeño  
a que estais tan obligado  
por vos, por mí, y por deciros  
que soy con este cuidado;

107  
H. J. J.

Pero si sois tan grosero  
que cuando esperais mi mano  
teneis otras atenciones,  
la calidad no reparo  
por primero que la mia;  
Señor D.<sup>n</sup> Pedro, quedaos  
que habiendo yo de ir con vos,  
que iré mejor sola es llano  
que tan mal acompañada.

Ped... Señora, aguardad.

Ana... Ya aguardo.

Ped... Perdonadme, y sea disculpa  
la llanera con que os trato,  
que yo no puedo tener  
mas dicha que acompañaros.

Ana... Eso que llamais llanera



So, en lo que es agasapo,  
a' cualquier muger se debe;  
Dispensais mal cortesana  
con lo que amor os obliga:  
con que título o' que cargo  
Desestimais la licencia  
que os doy yo de ir a' mi lado?  
Conmigo manera? Andad,  
que sois necio y mal mirado.

Sanse

Diga... Mal habeis hecho.

Señor... Torroso

H. 2º será et irla acompañando. Sanse. H. 1º

---

Salen Farugo y D. Felix

---

Fel. Farugo, riesgo notorio.

Far. Quien te sacó sin azar,  
bien merecia sacar

un alma del Purgatorio.

S.<sup>ma</sup> Criada Sin duda son estos dos:

Señor D.<sup>n</sup> Felix?

Fel... ¿Quién llama?

Cria... Quien buscandoo con gran priesa  
por aquestas calles anda.

Fel... No conozco con quien hablo.

Cria... Criada soy de D.<sup>a</sup> Ana  
y me ensia de este modo  
a' deciros lo que pasa.

Fel... Pues qué hay?

Cria... D.<sup>n</sup> Pedro Pacheco  
quiere casar a' su hermana  
con un D.<sup>n</sup> Diego de Profas;  
y esto esta' ya de tal data,  
que si vos no acudis luego

a' sacarla de su casa  
la ha de casar esta noche.  
ella está determinada  
a' que la saqueis del riesgo  
que tan cerca la amenaza,  
por que a' deciros me envia  
que en vos tiene su esperanza;  
y a' Dios. (Lase)

Tel... Sálgame mi amor.

¿Farujo, amigo, a' qué aguardas?

Farujo.

Tel... ¿Qué faruqueas?

¿Qué he de hacer yo, si la casa?

Tel... Aplicar algun remedio  
a' tan forzosa desgracia.

Tel... ¿Qué remedio? Soy yo unguento

De tamalo todo?

Fel... El alma

se está saliendo del pecho.

Far... Senor, desala que salga?

Fel... Qué dices?

Far... Que asi salvara

ella tambien, que es tu alma.

Fel... Pues vive Dios que yo estoy

resuelto a entrar y sacarla

a todo riesgo.

Far... Eso intentas

siendo un castillo esta casa?

Fel... Pues, Farugo, esto ha de ser,

ven a entrar conmigo.

Far... Aguarda

que ya he pensado una industria

con que tengo de sacarla,  
aunque pese a' la hermandad.

Fel... ¿Qué dices?

Far... Sue a' esta ventana

me debes llegar primero  
a' saber si ahora está en casa

En Pedro. Espérame tú

allí.

Fel... Andas

Far... Hago una sena a' esta ropa. (La hace)

Dtro. Ynes, Manuela, mira quien llama

Dtro. Man<sup>ta</sup>, ¿Quien es?

Far... Yo soy.

(S<sup>ta</sup> Ynes a' la vent<sup>na</sup>.)

Ynes... ¿Es Farugo?

Far... Ys: ¿tu hermano está en casa?

Ynes... No.

Far... Pues pones los mantos  
y para ir bien disfrazadas  
algunas basquiñas siefas,  
y luego, luego en volandas.  
¡dime a' esperar a' mi cuarto!

Ynés... ¿Para que?

Far... Así he de sacarlas:  
sayan luego.

Ynés... ¿Pues si Alberto...

Far... No repliquen, noramata,  
¡han visto, que éstas moxuelas  
siempre han de ser mal mandadas!

Ynés... Luego vamos.

Far... Eso pido;  
por ellas voy, tú me aguarda  
en ese portal de enfrente.

Fel... En ti defo mi esperanza. (Sale)

Far... Entro en casa, Dios delante,  
invoco ahora la pata  
de Cerón que es en Madrid

Fel... la cosa que mejor saca. (Sale) (F.F.)

---

Salen Alberto y Sancho.

---

Alb. // Sancho, estad con gran cuidado,  
pues tan poco al plazo falta  
de esta prolifa asistencia.

San... Ya los ojos se me saltan  
de atisvar a' cuantos vienen,  
que aquel que entró esta mañana  
yo le vi, mas me olvidé.

Alb... ¿Tues por qué me lo negaba?

San... No habia cantado el gallo.

S.º Fungo // Sea Dios en esta casa.

San... Guarde a' vance' muchos años.

Far... La es la calor demasiada:

quiero entrar a' desnudarme?

San... Vance' en buena hora vaya.

Far... Aquella es la guarda vieja, (ap)

mas la amarilla es la mata.

Alb... Senga, Señor, en buen hora.

Far... Habrá frío?

Alb... Las garrapas

están siempre prevenidas.

Far... Pues a' mi cuarto las traigan.

Alb... ¿Queréis agua de limón?

Far... Esas bebidas nos matan.

¿Han puesto a' enfriar cerveza?

Alb... ¿Queréis la?

Far... Si, que es mas sana.

Ayuntamiento de Madrid

(Lase.)



Alb... Extraño es el Sr. Crisanto.

San... Mal año, y cual se regala!

Medio Madrid me hizo ayer  
andar, buscando patatas.

S.º Farugo, ¡ Jesús, Jesús qué tracción!

¿Aquí mugeres tapadas?

¿Así me queréis matar?

¿Pues qué es esto, guardas falsas?

Alb... Señor, qué es lo que decís?

Far... ¿Qué he de decir? Lo que pasa:

¿Dos mugeres en mi cuarto  
sabiendo que así mi me mata  
el ver mugeres de noche?

Yo voy así buscar posada  
aunque duerma en un mesón.

Alb... ¿Qué es esto, Señor? ¡Aguarda!

Far... Esto es gran bellaquería.

Alb...; Mujeres están en casa?

Por dónde han de haber entrado?

Far... Pues eso dudáis? Miradlas.

¿Sen D.ª Inés y Manuela tapadas?

Alb...; Salgame el cielo!; ¿Qué veo?

San...; ¿Qué es esto, Santa Susana!

Alb...; Pues quién son estas mujeres?

Far... Pues eso no es cosa clara?

1.º } ¿Quién han de ser? Busconcillas,  
II.º } que se andan buscando gangas,  
y habrán olido el indiano.

Alb...; ¡Hay desvergüenza tan rara!

San... Antes que venga D.º Pedro,  
Alberto, echadlas de casa.

Alb... Pues antes, viven los cielos,  
tengo de verlas la cara.

Far... Vente, Avantamiento de Madrid hombre de barrabás,

¿qué es lo que intentas? Aguárda,  
¿no ves que el mal no me ha dado  
por que encubiertas estaban?

Alb... Mujeres, idos de aquí;  
idos al instante.

San... Vayan  
a los árboles del Prado.

Far... Vayanse, pesie sus almas.

¡E las dos

Alb... Hay tan gran bellaquería!

San... Hay desvergüenza mas rara!

Far... Milagro de Dios ha sido  
no meterlas esta espada;  
sotroos tencis la culpa.

Alb... Señor...

Far... No me habléis palabra;

andad, que sois un pobrete  
cuitado, y muy mala guarda

pues no cumplís con la orden,

y sois...

Alb... ¿Qué soy?

Far... Un panarra. (Sale)

Alb... Bize Dios, que por D.<sup>n</sup> Pedro  
sufro yo a estas palabras:  
el Sancho, tiene la culpa.

San... ¿Lo?

Alb... Si, que por él se pasan,  
y es que no tiene cuidado.

San... Pues vuercarcé' dónde estaba?

Si no lo ve' siendo mozo  
qué haré' yo con estas canas?

Yo? Creame, que ni usancé'

ni yo, somos para guardas. (Salse)

oscuro

Salen D.<sup>n</sup> Felip por una parte, y  
D.<sup>as</sup> Ynés y Man. tapadas por otra

Tel... Cielos, sin duda son ellas:

Obscuro

vive Dios, que ha sido rara  
la cautela de Farugo.

Ynés... Aquí dijo que aguardaba.

Tel... ¿Soy el dueño de mis ojos?

Ynés... Soy quien ya tiene esperanza  
y a vivir vuelve a tu vista.

Tel... Encúbrete bien la cara,

que aunque es de noche, sus luces  
para conocerla bastan  
e importa el ir encubierta:

¡Mas cómo entre tantas guardas  
posible ha sido salir?

Ynés... Con la agudera mas rara  
que pensar pudo el ingenio  
las deso' a todas burladas.

Man... Todo lo ha hecho zarugo;  
habia de ser de plata  
para el chapin de la Reyna.

Ynes... Sámonos, Señor, a' casa  
de D.<sup>a</sup> Ana por que alli  
me hallé mi hermano casado.

Fel... Sigueme pues, pero aguarda  
que viene gente.

¿Sen D.<sup>n</sup> Diego y D.<sup>n</sup> Pedro?

Ped... A D.<sup>n</sup> Diego,  
ya queda desconfada  
D.<sup>a</sup> Ana, con que tambien  
yo me casaré mañana.

Dieg... Ella ha tenido varon.

Ped... ¡Mas qué gente es la que pasa?

Dieg... Un hombre con dos mugeres.

Ped... Mi condicion es extrana:  
cualquier sombra me da celos  
de mi honor.

Dieg... Vamos.

Ped... Aguarda;  
¿Quien era?

Fel... Un hombre: ¿no le ven?

Ped... ¿Pues quien es quien le acompaña?

Fel... ¿Sois Justicia?

Ped... Ni aun piedad.

Fel... Si no es justicia, ¿que manda?

Ped... ¿Es D.<sup>n</sup> Felix?

Fel... ¿Es D.<sup>n</sup> Pedro?

Ped... Perdonad, pues fue' la causa  
el no haberos conocido.

Fel... ¿Quereis algo?

Ynes... ¡Hay muger mas desdichada!

Fel... Disculpado, estais con eso.

Ynes... ¿Yo estoy muerta!

Man... ¿yo matada!

Fel... ¿quereis algo? +

+ Ped... Dad licencia,

1.º  
#

si es que esto no os embaraza  
yendo con tal compañía,  
de que yo sirviendoos vaya,  
por que no os encuentren otros.

Fel... Su necia Desconfianza  
me ha de pagar, si ve Dios.

(ap.)

Esta Señora es casada,  
y soy con grande recelo  
que me sigan de su casa  
yendo solo, y os suplico  
que os vengais conmigo.

Ped... Basta:

los dos que estamos iremos.

Dieg... Vamos pues.

Fel... Yo os doy las gracias



que me haceis un grande gusto.

Delante id.

Ped... De buena gana.

Dieg... Vamos delante, D.<sup>n</sup> Pedro.

Ynes... ¿Qué has hecho, D.<sup>n</sup> Felix?

Fel... Calla.

Ped... Miren cual anda D.<sup>n</sup> Felix (ap)  
para inquietarme a' mi hermana;  
al cabo se ve que son  
locas mis desconfianzas.

Fel... ¿Soy vosotras tras mí?

Ynes... Soy temiendo una desgracia.

Fel... ¡Bixe Dios, que me la lleva

el su mismo hermano a' mi casa. (Vanse)

---

Claros? Salen D.<sup>a</sup> Ana y Tarugo.

Tar... ¿A questo que te digo ha sucedido?

Ana... Y como tuya al fin la industria ha sido.

Far... Ya el hábito y vestido me he quitado,  
y cuando llegue a' estar desengañado  
de lo que al torto presumir le pluzo,  
me planto en su presencia de Faruzo.

Ana... Muerto se ha de quedar de ver el caso.

Far... Celebrado ha de ser en el Parnaso  
el cuento, pues haberle yo engañado,  
más de dos mil escudos le ha costado.

Ana... ¿Y dónde está D.<sup>n</sup> Felix?

Far... Ya con ella....

mas no está sino aqui.

¿ Sen D.<sup>n</sup> Felix, D.<sup>a</sup> Ynés y Manuela. }

Fel... y Felix estrella

hasta veros, D.<sup>a</sup> Ana, me ha guiado.

Ana... El parabien es doy?

Fel... Más he logrado

de lo que vos pensais.

Ana...; Qué ha sucedido?

Fel... Que hasta aqui acompañandome ha venido

D.<sup>n</sup> Pedro, sin saber que era su hermana

la que venia conmigo.

Far... Jesús, qué gana

me ha dado de reir!

Fel... Y aguarda abaso.

Ana... Pues entraos alla' todos, que al atafso  
se ha de echar por aqui' de este suceso?

Far... Si por que eso es armársela con queso.

Ana... Pasa, y llama a' D.<sup>n</sup> Pedro q. entre luego.

Fel... Vamos.

Ana... En mis temores no sosiego.

Far... Entra alla' dentro y tu temor se vence.

que <sup>ha de</sup> ~~es~~ no hablar palabra de vergüenza.

Ana... Si con esto se diere por vencido,

sabrá lo que ha de hacer siendo marido.

Don D. Pedro y D. Diego?

~~Ped.~~ Qué me mandáis, Señora?

Ana... Acompañado

venís?

Ped... Soy con D. Diego mi cunado.

Dieg... Yo soy criado vuestro.

Ana... Yo os lo estimo,

pues ésta noche habéis de ser mi primo.

Don Pedro, yo he descado

en vuestra opinión tener

una ceguera tan loca,

pues confesar no queréis

que no se puede guardar

si ella quiere a' una muger?

Ped... Y ahora es cuando mas lo niego  
pues hasta aqui lo negue  
por discurso, pero ahora  
por experiencia lo iés.

Ana... Pues si yo os pongo un exemplo  
en que, aunque mas lo dudéis,  
heguéis con los mismos ojos  
a' ver que no puede ser,  
¿confesaréislo vos?

Ped... Como —  
a' mí ponerme podéis  
ese exemplo? Aqueso solo  
es lo que no puede ser.

Ana... No pensais que en vuestra casa  
está ahora D. Unés?

Ped... Y de eso estoy bien seguro.

Ana... Pues para que ejemplo os den

vuestras mismas ceguerras,-

D.<sup>n</sup> Felip y D.<sup>a</sup> Inés,

salid afuera.

¡Salen D.<sup>n</sup> Felip y D.<sup>a</sup> Inés.!

Fel... ¡Aquí estamos.

Ped... ¿Qué es lo que mis ojos ven?

¿Pues quién te trajo aquí?

Fel... Vos.

Ped... ¿Qué decís?

Fel... Que aquesta fue

la dama que acompañasteis

conmigo.

Ped... Ah traidor cruel!

¿Pues tú a mí me has engañado?

Ped... Tened, que no os engañéis:

con una muger casada

dize que iba; y verdad es

que D.<sup>a</sup> Ynés es casada,

puesto que ya es mi muger.

Ynés... Y habeis de saber, hermano,

que esto solo es esta' bien.

¿Sen Tarugo y Manuela?

Tar... Sosieguense, que es Manuela

de D.<sup>n</sup> Crisanto tambien.

Ped... Cielos, ¿qué es esto que miro?

Tar... ¿Qué se espanta? Esto que ve

no fue' por arte del Diabolo,

ni milagro, si no es

que con limpiera de manos

el que D.<sup>n</sup> Crisanto fue'

Acto

se ha convertido en tarugo;  
mamola vuestra merced.

Man... Y yo tambien soy su esposa.

Ana... Siendo esto, ¿que direis?

¿Puede una muger guardarse?

Ped... Digo que no puede ser,  
y que miente el que lo piense?

Ana... Pues como eso confeseis,  
ya podeis ser mi marido,  
esta es mi mano tambien.

Ped... Corrido acepto tal dicho.

Tar... Y sirva este exemplo fiel  
para que los que presumen  
que el guardar una muger  
es facil, con este aviso

Digan que no puede ser.



No puede ser  
marido uno



No puede ser  
guardar una

*Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.*

10 1200006118

Ayuntamiento de Madrid